SIEMENS Healthineers

Diagnostic Ultrasound Transducers Cleaners and Disinfectants Addendum

[redacted] US

Cleaners and Disinfectants Addendum (English) 3
Ergänzung Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Deutsch/German) 16
Addenda relatif aux nettoyants et désinfectants (Français/French) 16
Apéndice de los limpiadores y desinfectantes (Español/Spanish) 16
Supplemento per detergenti e disinfettanti (Italiano/Italian) 16
清洁剂和消毒剂补遗（简体中文/Simplified Chinese) 16
Приложение относно почистващи средства и дезинфектанти (Български/Bulgarian) 16
Dopuna za sredstva za čišćenje i dezinfekciju (hrvatski/Croatian) 16
Dodatek k čisticím a dezinfekčním prostředkům (česky/Czech) 17
Bilag vedrørende rengøringsmidler og desinfektionsmidler (Dansk/Danish) 17
Addendum reinigings- en desinfectiemiddelen (Nederlands/Dutch) 17
Puhastus- ja desinfektsioonivahendite lisa (eesti/Estonian) 17
Puhdistus- ja desinfiointiaineet, liite (Suomi/Finnish) 17
Καθαριστικά και απολυμαντικά - Παράρτημα (Ελληνικά/Greek) 17
Tisztítószerekre és fertőtlenítőszerekre vonatkozó függelék (Magyar/Hungarian) 18
Tambahan Pembersih dan Disinfektan (Bahasa Inggris/Indonesian) 18
クリーナーと消毒剤の補遺 (日本語 / Japanese) 18
세척제 및 소독제 부록(한국어/Korean) 18
Tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļu pielikums (latviski/Latvian) 18
Priedas. Valikliai ir dezinfekavimo priemonės (lietuviškai/Lithuanian) 18
Tillegg til rengjørings- og desinfiseringsmidler (Norsk/Norwegian) 18
Środki czyszczące i środki dezynfekujące — dodatek (polski/Polish) 19
Adendo sobre agentes de limpeza e desinfetantes (Português (Brasil)/Portuguese (Brazilian)) 19
Adenda dos limpadores e desinfetantes (Português/Portuguese) 19
Anexă pentru substanţe de curăţire şi dezinfectante (Română/Romanian) 19
Приложение по чистящим и дезинфицирующим средствам (Русский/Russian) 19
Dodatak sa sredstvima za čišćenje i dezinfekciju (Srpski/Serbian) 19
Dodatok k čistiacim a dezinfekčným prostriedkom (slovensky/Slovak) 20
Dodatki za čistila in razkužila (Slovenščina/Slovenian) 20
Tillägg för rengörings- och desinficeringsmedel (Svenska/Swedish) 20
Temizleyiciler ve Dezenfektanlar Eki (Türkçe/Turkish) 20
Додаток із миючими та дезінфікуючим засобами (Українська/Ukrainian) 20
Phụ lục chất tẩy rửa và chất khử trùng (Tiếng Việt/Vietnamese) 20

11290626-ABS-001-05-05 EZEC 1/20

©2018-2021 Siemens Medical Solutions USA, Inc.

All Rights Reserved.

2021-02

The following trademarks are owned by Siemens Medical Solutions USA, Inc. (hereinafter "Siemens"):

ACUSON, ACUSON Freestyle, ACUSON Juniper, ACUSON NX2, ACUSON NX3, ACUSON Oxana, ACUSON P500, ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON SC2000, ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia, Freestyle, Sequoia

All other product names are references to third-party products and are trademarks of their respective companies. Siemens includes references to third-party products in the user documentation for informational purposes only. Siemens does not endorse third-party products referenced in the user documentation. Siemens does not assume responsibility for the performance of third-party products.

Siemens reserves the right to change its products and services at any time. In addition, this publication is subject to change without notice.

Legal Manufacturer

Siemens Medical Solutions USA, Inc.
Ultrasound
22010 S.E. 51st Street
Issaquah, WA 98029
U.S.A.
Phone: +1-888-826-9702
siemens-healthineers.com

Siemens Healthineers Headquarters

Siemens Healthcare GmbH
Henkestr. 127
91052 Erlangen
Germany
Phone: +49 9131 84-0
siemens-healthineers.com

Cleaners and Disinfectants Addendum (English)

This addendum provides a matrix of approved cleaners and disinfectants for your transducers.

Cleaners.....pages 4-7

Low-level and Intermediate-level Disinfectants.....pages 8-11

High-level Disinfectants..... pages 12-13

Reprocessing Devices and Disinfectants..... pages 14-15

- A footnote indicates you must identify the compatible ultrasound system for a transducer or the serial number (SN) of a transducer before determining the approved cleaner or disinfectant.
- A checkmark indicates the cleaner or disinfectant is approved for use.
- A blank indicates the cleaner or disinfectant is not approved for use.

Refer to your region's regulations and the disinfectant manufacturer's instructions for the classification of low-level, intermediate-level, and high-level disinfectants.

For information about a reprocessing device, refer to the device manufacturer's instructions for use.

Refer to your ultrasound system's user and reference manuals for complete operating instructions for the ultrasound system, including procedures for cleaning and disinfecting transducers.

	Acrylan	Alkazyme	ANIOS CLEAN EXCEL D	Anios DDSH Diétergent Diésinfectant Surfaces Hautes	ANIOSYME DD1	ANIOSYME X3	Asepti Wipe II	Asepti-Zyme	AZODET detergent wipes	AZOMAX wipes & spray	Bodedex forte	CaviCide	CaviCide1	CaviWipes	CaviWipes1	Cidalkan	CIDEZYME XTRA	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	Clinell Clorox Wipes	Clinell Universal Wipes & Spray	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Wipes	Clorox Healthcare Fuzion Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare VersaSure Cleaner Disinfectant Wipes	Dispatch	EmPower	Endozime	ENZOL	ESCULASE	General Purpose Disinfectant Wipes (Total Solutions)	gigasept AF	HEXANIOS G+ R	HospiCare 3525S
4C1	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
4P1	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
4V1[1]	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
4V1[2]	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
4V1c	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4Z1c	✓	✓						✓				✓		✓				✓	✓		✓						✓	✓	✓	✓		✓	✓
5C1	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
5P1	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
5V1	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
5VT	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	
6C1 HD[3]	✓							✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
6C1 HD[4]	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓				✓
6C2	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
7C2	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
7CF1								✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓				
7CF2								✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓				
7L2	✓							✓				✓		✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				
8C3 HD	✓							✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
8V3	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8V4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
8VC3																																	
9C3	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓				✓
9EC4	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
9EVF4								✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓				
9L4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
9MC3	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
9VE3												✓		✓						✓		✓	✓			✓							
9VE4			✓			✓						✓		✓				✓	✓		✓	✓		✓					✓				
10L4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
10MC3	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓				
10V4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
11L4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
11M3[5]	✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓					✓	✓		
11M3[6]								✓				✓		✓			✓			✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓				
12L3	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓				
12L4	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓				
13L4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
14L5	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
14L5 BV (ABVS)								✓									✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓				
14L5 SP	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓
16L4	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia
[3]SN ≤80450033
[4]SN ≥80450034
[5]ACUSON Sequoia
[6]ACUSON Juniper

	HospiCare Multi-Surface 60R	Incidin OxyFoam S	Incidin OxyWipe	Incidin OxyWipe S	Instru-Zyme Gel	Klenzyme	Matrix Wipes	MetriZyme	mikrozid sensitive wipes & liquid	Orthozime	Oxivir Tb	Prolystica 2X Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	Sani-Cloth Active	Sani-Cloth AF Universal	Sani-Cloth Chlor Wipes	Sekulyse	Sekusept Extra N	Septiwipes	SideKick Disinfecting Wipes	Sporicidin	SURFA'SAFE Premium	Transeptic	TEEZyme	Trionic D Wipes	trophon companion cleaning wipes	Tuffie 5 Universal sanitising wipes	Viraclean	Wet Wipe Universal	WIP'ANIOS Excel
4C1	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
4P1	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
4V1[1]	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
4V1[2]	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
4V1c	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
4Z1c	✓							✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
5C1	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
5P1	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
5V1	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
5VT	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓				✓
6C1 HD[3]	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓		✓		✓
6C1 HD[4]	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓						✓	✓		✓		
6C2	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
7C2	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
7CF1	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
7CF2	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
7L2	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓			✓		✓	✓				
8C3 HD	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓		✓
8V3	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
8V4	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
8VC3	✓												✓	✓														✓				
9C3	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓						✓	✓		✓		
9EC4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
9EVF4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
9L4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
9MC3	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
9VE3																		✓				✓			✓							
9VE4								✓			✓		✓	✓										✓	✓		✓					✓
10L4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
10MC3	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓				
10V4	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
11L4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
11M3[5]		✓	✓	✓				✓	✓		✓		✓			✓	✓				✓						✓	✓	✓		✓	
11M3[6]	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓	✓				✓				✓			✓			✓				
12L3	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓			✓			✓	✓				✓
12L4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓			✓			✓	✓				✓
13L4		✓	✓	✓						✓	✓	✓				✓	✓	✓			✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓		
14L5	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
14L5 BV (ABVS)	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓				✓
14L5 SP	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
16L4	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia
[3]SN ≤80450033
[4]SN ≥80450034
[5]ACUSON Sequoia
[6]ACUSON Juniper

	Acrylan	Alkazyme	ANIOS CLEAN EXCEL D	Anios DDSH Diétergent Diésinfectant Surfaces Hautes	ANIOSYME DD1	ANIOSYME X3	Asepti Wipe II	Asepti-Zyme	AZODET detergent wipes	AZOMAX wipes & spray	Bodedex forte	CaviCide	CaviCide1	CaviWipes	CaviWipes1	Cidalkan	CIDEZYME XTRA	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	Clinell Clorox Wipes	Clinell Universal Wipes & Spray	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Wipes	Clorox Healthcare Fuzion Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare VersaSure Cleaner Disinfectant Wipes	Dispatch	EmPower	Endozime	ENZOL	ESCULASE	General Purpose Disinfectant Wipes (Total Solutions)	gigasept AF	HEXANIOS G+ R	HospiCare 3525S
18H5								✓				✓		✓				✓	✓								✓	✓	✓					
18H6	✓		✓			✓		✓				✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓				✓	
18L6	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					
18L6 HD[7]	✓							✓									✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					
18L6 HD[8]	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					
Aux CW	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
BP10-3												✓		✓																				
C5-2	✓							✓									✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓					
C5-2v								✓				✓		✓			✓										✓	✓	✓					
C8F3																																		
C8-5								✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					
CH5-2	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
CW2	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
CW5	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
CW8				✓				✓																			✓	✓	✓					
DAX	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓
EC9-4[9]	✓	✓										✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓			✓	
EC9-4[10]								✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					
EC10-5w								✓				✓		✓			✓			✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					
EV-8C4	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
L8-3	✓							✓									✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓					
L10-5v								✓				✓		✓			✓										✓	✓	✓					
L13-5	✓							✓									✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓					
MC9-4	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
P4-2	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
P8-4[11]	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
P8-4[12]	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓
V5Ms[13]	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
V5Ms[14]	✓	✓						✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
V7M								✓																			✓	✓	✓					
VF10-5	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
VF12-4	✓							✓									✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					
VF13-5	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓
VF13-5SP	✓							✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓
VF16-5	✓	✓						✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
Z6Ms[15]					✓			✓	✓	✓							✓	✓	✓								✓	✓	✓					
Z6Ms[16]	✓				✓			✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					

[7]SN ≤82925016
[8]SN ≥82925017
[9]ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite, ACUSON P500
[10]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[11]SN ≤72915007
[12]SN ≥72915008
[13]SN ≤327XXXXX - 94010422
[14]SN ≥94010423
[15]SN ≤63530012
[16]SN ≥63530013

	HospiCare Multi-Surface 60R	Incidin OxyFoam S	Incidin OxyWipe	Incidin OxyWipe S	Instru-Zyme Gel	Klenzyme	Matrix Wipes	MetriZyme	mikrozid sensitive wipes & liquid	Orthozime	Oxivir Tb	Prolystica 2X Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	Sani-Cloth Active	Sani-Cloth AF Universal	Sani-Cloth Chlor Wipes	Sekulyse	Sekusept Extra N	Septiwipes	SideKick Disinfecting Wipes	Sporicidin	SURFA'SAFE Premium	Transeptic	TEEZyme	Trionic D Wipes	trophon companion cleaning wipes	Tuffie 5 Universal sanitising wipes	Viraclean	Wet Wipe Universal	WIP'ANIOS Excel
18H5	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓							✓							✓				
18H6	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
18L6	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓						✓	✓				
18L6 HD[7]	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓				✓
18L6 HD[8]	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓						✓	✓				
Aux CW	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓
BP10-3																									✓		✓					
C5-2	✓									✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓	✓				✓
C5-2v	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓	✓					✓			✓			✓			✓				
C8F3	✓												✓	✓														✓				
C8-5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
CH5-2	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
CW2	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓
CW5	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓
CW8						✓		✓		✓												✓			✓							
DAX	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
EC9-4[9]	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
EC9-4[10]	✓							✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
EC10-5w	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓	✓				✓	✓			✓			✓			✓				
EV-8C4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓	✓		✓		✓			✓				
L8-3	✓									✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓	✓				✓
L10-5v	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓	✓					✓			✓			✓			✓				
L13-5	✓									✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓	✓				✓
MC9-4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
P4-2	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
P8-4[11]	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓
P8-4[12]	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓		✓		
V5Ms[13]	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓				✓
V5Ms[14]	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓				✓
V7M		✓	✓	✓				✓		✓	✓	✓																				
VF10-5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
VF12-4	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓			✓			✓	✓				✓
VF13-5	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
VF13-5SP	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓		✓
VF16-5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓
Z6Ms[15]	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓					✓		✓			✓		✓	✓	✓	✓			✓
Z6Ms[16]	✓				✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓			✓		✓	✓	✓	✓			✓

[7] SN ≤82925016
[8] SN ≥82925017
[9] ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite, ACUSON P500
[10] ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[11] SN ≤72915007
[12] SN ≥72915008
[13] SN ≤327XXXXX - 94010422
[14] SN ≥94010423
[15] SN ≤63530012
[16] SN ≥63530013

	Acrylan	acryl-des	Alkazyme	ANIOS CLEAN EXCEL D	Anios DDSH Diétergent Diésinfectant Surfaces Hautes	ANIOSYME DD1	ANIOSYME X3	antifect N liquid	Asepti Wipe II	AZO 70% IPA Wipes & Spray	AZOMAX wipes & spray	Bacillocid rsant	Bacillol 30 Tissues	Bactinyl Lingettes désinfectantes inodores	Biguacid-S	CaviCide	CaviCide1	CaviWipes	CaviWipes1	Cidalkan	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	Clinell Clorox Wipes	Clinell Universal Wipes & Spray	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Wipes	Clorox Healthcare Fuzion Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare VersaSure Cleaner Disinfectant wipes	Dispatch	General Purpose Disinfectant Wipes (Total Solutions)	gigasept AF	HospiCare 3525S	HospiCare Multi-Surface 60R	Incidin OxyFoam S	Incidin OxyWipe	Incidin OxyWipe S	Meliseptol Wipes sensitive	Mikrobac Tissues
4C1	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
4P1	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
4V1[1]	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
4V1[2]	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
4V1c	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
4Z1c	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓		✓							✓	✓			✓	
5C1	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
5P1	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
5V1	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
5VT	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓			✓	
6C1 HD[3]	✓							✓					✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
6C1 HD[4]	✓							✓					✓								✓	✓		✓							✓	✓	✓	✓	✓	
6C2	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
7C2	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
7CF1										✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
7CF2										✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
7L2	✓									✓						✓		✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	
8C3 HD	✓							✓					✓								✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
8V3	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
8V4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
8VC3																															✓					
9C3	✓							✓					✓								✓	✓		✓							✓	✓	✓	✓	✓	
9EC4	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
9EVF4										✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
9L4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
9MC3	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
9VE3										✓						✓		✓					✓		✓	✓			✓						✓	
9VE4				✓			✓									✓		✓			✓	✓		✓	✓		✓								✓	
10L4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
10MC3	✓									✓						✓		✓			✓	✓		✓								✓	✓	✓	✓	
10V4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
11L4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
11M3[5]	✓	✓				✓			✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓
11M3[6]										✓						✓		✓					✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	
12L3	✓																				✓	✓		✓								✓	✓	✓		
12L4	✓																				✓	✓		✓								✓	✓	✓		
13L4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓	✓	✓	
14L5	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
14L5 BV (ABVS)																					✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓				
14L5 SP	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
16L4	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia
[3]SN ≤80450033
[4]SN ≥80450034
[5]ACUSON Sequoia
[6]ACUSON Juniper

	mikrozid AF wipes & liquid	mikrozid PAA wipes	mikrozid sensitive wipes & liquid	mikrozid universal wipes & liquid	Oxivir Tb	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	Sani-Cloth 70% Wipes	Sani-Cloth Active	Sani-Cloth AF Universal	Sani-Cloth AF3	Sani-Cloth Bleach Germicidal Disposable Wipes	Sani-Cloth Chlor Wipes	Sani-Cloth HB	Sani-Cloth Plus	Sekulyse	Sekusept easy	Sekusept Extra N	Septanios MD	Septiwipes	SideKick Disinfecting Wipes	SONO Ultrasound Wipes	Sporicidin	Super Sani-Cloth	SURFA'SAFE Premium	Tristel Solo for Ultrasound	Trionic D Wipes	trophon companion cleaning wipes	Tuffie 5 Universal sanitising wipes	Viraclean	Virex II 256	Wet Wipe Chlorine Disinfection	WIP'ANIOS Excel
4C1	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
4P1	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
4V1[1]	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
4V1[2]	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
4V1c	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
4Z1c	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓				✓	✓			✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
5C1	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
5P1	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
5V1	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
5VT		✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓
6C1 HD[3]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓			✓
6C1 HD[4]	✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓						✓		✓					✓	✓		✓			
6C2	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
7C2	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
7CF1			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
7CF2			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
7L2			✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓		✓			✓	✓					
8C3 HD	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
8V3	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
8V4	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
8VC3						✓	✓					✓			✓								✓						✓					
9C3	✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓						✓		✓					✓	✓		✓			
9EC4			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
9EVF4			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
9L4	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
9MC3			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
9VE3									✓			✓	✓	✓	✓	✓						✓			✓									
9VE4					✓	✓	✓					✓	✓		✓								✓		✓	✓			✓					✓
10L4	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
10MC3					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓					
10V4	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
11L4	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
11M3[5]			✓		✓	✓				✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓						✓	✓	✓			✓		
11M3[6]					✓	✓	✓		✓				✓	✓		✓						✓	✓		✓				✓					
12L3		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓		✓	✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓					✓
12L4		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓		✓	✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓					✓
13L4	✓			✓	✓				✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓					✓	✓			✓			✓	✓		✓			
14L5	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
14L5 BV (ABVS)			✓			✓	✓						✓	✓			✓		✓		✓		✓			✓	✓	✓	✓					✓
14L5 SP	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
16L4	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia
[3]SN ≤80450033
[4]SN ≥80450034
[5]ACUSON Sequoia
[6]ACUSON Juniper

	Acrylan	acryl-des	Alkazyme	ANIOS CLEAN EXCEL D	Anios DDSH Diétergent Désinfectant Surfaces Hautes	ANIOSYME DD1	ANIOSYME X3	antifect N liquid	Asepti Wipe II	AZO 70% IPA Wipes & Spray	AZOMAX wipes & spray	Bacillocid rsant	Bacillol 30 Tissues	Bactinyl Lingettes désinfectantes inodores	Biguacid-S	CaviCide	CaviCide1	CaviWipes	CaviWipes1	Cidalkan	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	Clinell Clorox Wipes	Clinell Universal Wipes & Spray	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Wipes	Clorox Healthcare Fuzion Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare Hydrogen Peroxide Cleaner Disinfectant	Clorox Healthcare VersaSure Cleaner Disinfectant wipes	Dispatch	General Purpose Disinfectant Wipes (Total Solutions)	gigasept AF	HospiCare 3525S	HospiCare Multi-Surface 60R	Incidin OxyFoam S	Incidin OxyWipe	Incidin OxyWipe S	Meliseptol Wipes sensitive	Mikrobac Tissues
18H5										✓						✓		✓			✓	✓									✓	✓	✓	✓		
18H6	✓			✓			✓			✓						✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
18L6	✓																				✓	✓		✓							✓	✓	✓	✓		
18L6 HD[7]	✓																				✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓		
18L6 HD[8]	✓																				✓	✓		✓							✓	✓	✓	✓		
Aux CW	✓		✓							✓						✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓				✓	
BP10-3										✓						✓		✓																		
C5-2	✓																						✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓			✓	
C5-2v										✓						✓		✓													✓	✓	✓	✓	✓	
C8F3																															✓					
C8-5										✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	
CH5-2	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
CW2	✓		✓							✓						✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓			✓				✓	
CW5	✓		✓							✓						✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓			✓				✓	
CW8					✓					✓																										✓	
DAX	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
EC9-4[9]	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	
EC9-4[10]										✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓				✓	
EC10-5w										✓						✓		✓					✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	
EV-8C4	✓		✓							✓						✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓		
L8-3	✓																						✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓				✓	
L10-5v										✓						✓		✓														✓	✓	✓	✓	✓	
L13-5	✓																						✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓				✓	
MC9-4	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	
P4-2	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
P8-4[11]	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	
P8-4[12]	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
V5Ms[13]	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓				✓	
V5Ms[14]	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓			✓				✓	
V5Ms[15]	✓		✓							✓						✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓				✓	
V7M																																	✓	✓	✓		
VF10-5	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
VF12-4	✓																				✓	✓		✓								✓	✓	✓	✓		
VF13-5	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
VF13-5SP	✓							✓		✓			✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
VF16-5	✓		✓					✓		✓			✓			✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
Z6Ms[16]						✓					✓										✓	✓										✓					
Z6Ms[17]	✓					✓					✓					✓		✓			✓	✓		✓								✓					

[7]SN ≤82925016
[8]SN ≥82925017
[9]ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite, ACUSON P500
[10]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[11]SN ≤72915007
[12]SN ≥72915008
[13]SN ≤327XXXXX, 424XXXXX - 94010422
[14]SN 328XXXXX - 423XXXXX
[15]SN ≥94010423
[16]SN ≤63530012
[17]SN ≥63530013

	mikrozid AF wipes & liquid	mikrozid PAA wipes	mikrozid sensitive wipes & liquid	mikrozid universal wipes & liquid	Oxivir Tb	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	Sani-Cloth 70% Wipes	Sani-Cloth Active	Sani-Cloth AF Universal	Sani-Cloth AF3	Sani-Cloth Bleach Germicidal Disposable Wipes	Sani-Cloth Chlor Wipes	Sani-Cloth HB	Sani-Cloth Plus	Sekulyse	Sekusept easy	Sekusept Extra N	Septanios MD	Septiwipes	SideKick Disinfecting Wipes	SONO Ultrasound Wipes	Sporicidin	Super Sani-Cloth	SURFA'SAFE Premium	Tristel Solo for Ultrasound	Trionic D Wipes	trophon companion cleaning wipes	Tuffie 5 Universal sanitising wipes	Viraclean	Virex II 256	Wet Wipe Chlorine Disinfection	WIP'ANIOS Excel
18H5			✓		✓	✓	✓					✓			✓			✓			✓		✓						✓					
18H6		✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
18L6					✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓						✓		✓					✓	✓					
18L6 HD[7]		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓	✓					✓
18L6 HD[8]					✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓						✓		✓					✓	✓					
Aux CW			✓			✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓
BP10-3									✓						✓														✓					
C5-2						✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓		✓			✓	✓					✓
C5-2v					✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					✓	✓		✓				✓					
C8F3						✓	✓								✓								✓						✓					
C8-5			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
CH5-2	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
CW2			✓			✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓
CW5			✓			✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓
CW8									✓			✓			✓	✓						✓			✓									
DAX	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
EC9-4[9]			✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
EC9-4[10]			✓			✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
EC10-5w					✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓				✓					
EV-8C4			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓			✓		✓		✓		✓	✓					✓					
L8-3						✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓		✓			✓	✓					✓
L10-5v					✓	✓	✓		✓						✓	✓	✓					✓	✓		✓				✓					
L13-5						✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓		✓			✓	✓					✓
MC9-4			✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
P4-2	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
P8-4[11]			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓
P8-4[12]	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓			✓	✓		✓			
V5Ms[13]		✓	✓			✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓
V5Ms[14]		✓	✓			✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓
V5Ms[15]		✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓
V7M					✓																													
VF10-5	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
VF12-4		✓	✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓		✓	✓			✓		✓			✓	✓	✓	✓					✓
VF13-5	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
VF13-5SP	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
VF16-5	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓
Z6Ms[16]			✓			✓	✓					✓			✓		✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓
Z6Ms[17]			✓			✓	✓			✓	✓	✓			✓		✓				✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓

[7] SN ≤82925016
[8] SN ≥82925017
[9] ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite, ACUSON P500
[10] ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[11] SN ≤72915007
[12] SN ≥72915008
[13] SN ≤327XXXXX, 424XXXXX - 94010422
[14] SN 328XXXXX - 423XXXXX
[15] SN ≥94010423
[16] SN ≤63530012
[17] SN ≥63530013

	Aidal Plus	Alkacide	ANIOXY-TWIN	ANIOXYDE 1000	BM-28 PLUS	CIDEX	CIDEX OPA	gigasept pearls	gigasept FF (new)	Instrunet Esporicida	McKesson OPA/28	MetriCide	MetriCide 28	MetriCide OPA Plus	MetriCide Plus 30	Opal	OPASTER'ANIOS	ProCide-D 28	RAPICIDE	RAPICIDE OPA/28	RAPICIDE PA	Rely+On PeraSafe	Revital-Ox RESERT HLD	Sporox	Sporox II	Steranios 2%	Steranios 2% ECS	Steranios 2% NG	Tristel Duo ULT	Tristel Trio Wipes System	Wavicide-01	Wipe Clean Chlorine Disinfection
4C1	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
4P1	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1[1]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
4V1[2]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1c	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
4Z1c	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓			✓	
5C1	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5P1	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5V1	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5VT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6C1 HD[3]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6C1 HD[4]	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
6C2	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
7C2	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7CF1	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
7CF2	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
7L2				✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8C3 HD	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8V3	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
8V4	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8VC3	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	
9C3	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
9EC4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
9EVF4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
9L4	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
9MC3	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
9VE3	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	✓
9VE4						✓	✓		✓					✓	✓		✓						✓									
10L4	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
10MC3	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
10V4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11L4	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	
11M3[5]						✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓				✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
11M3[6]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓					✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
12L3	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
12L4	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
13L4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14L5	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14L5 BV (ABVS)	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓			✓	✓
14L5 SP	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
16L4	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia
[3]SN ≤80450033
[4]SN ≥80450034
[5]ACUSON Sequoia
[6]ACUSON Juniper

	Aidal Plus	Alkacide	ANIOXY-TWIN	ANIOXYDE 1000	BM-28 PLUS	CIDEX	CIDEX OPA	gigasept pearls	gigasept FF (new)	Instrunet Esporicida	McKesson OPA/28	MetriCide	MetriCide 28	MetriCide OPA Plus	MetriCide Plus 30	Opal	OPASTER'ANIOS	ProCide-D 28	RAPICIDE	RAPICIDE OPA/28	RAPICIDE PA	Rely+On PeraSafe	Revital-Ox RESERT HLD	Sporox	Sporox II	Steranios 2%	Steranios 2% ECS	Steranios 2% NG	Tristel Duo ULT	Tristel Trio Wipes System	Wavicide-01	Wipe Clean Chlorine Disinfection
18H5				✓		✓	✓	✓		✓			✓					✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	
18H6				✓			✓	✓	✓						✓		✓				✓	✓	✓						✓	✓		✓
18L6	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
18L6 HD[7]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18L6 HD[8]	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Aux CW	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	✓
BP10-3	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	
C5-2																																✓
C5-2v	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	
C8F3	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	
C8-5	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
CH5-2	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CW2	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	✓
CW5	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓							✓	✓	✓			✓	✓
CW8							✓		✓														✓	✓	✓						✓	
DAX	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EC9-4[9]	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
EC9-4[10]	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓			✓	✓
EC10-5w	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
EV-8C4	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
L8-3																																✓
L10-5v	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	
L13-5																																✓
MC9-4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓			✓	✓	✓			✓	✓
P4-2	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P8-4[11]	✓	✓			✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P8-4[12]	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
V5Ms	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓			✓	✓
V7M						✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓				✓	✓				✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
VF10-5	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
VF12-4	✓				✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	
VF13-5	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VF13-5SP	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓			✓	✓
VF16-5	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Z6Ms[13]	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Z6Ms[14]	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	✓	

[7]SN ≤82925016
[8]SN ≥82925017
[9]ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite, ACUSON P500
[10]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[11]SN ≤72915007
[12]SN ≥72915008
[13]SN ≤63530012
[14]SN ≥63530013

	Antigermix S1	Antigermix E1	ASTRA TEE with CIDEX OPA	ASTRA TEE with MetriCide OPA Plus	ASTRA TEE with Revital-Ox RESERT HLD	ASTRA VR with CIDEX OPA	ASTRA VR with MetriCide OPA Plus	ASTRA VR with Revital-Ox RESERT HLD	Hypernova Chronos	TD-100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-5	TD-100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-8	trophon2 with NanoNebulant	trophon2 with Sonex-HL	trophon EPR with NanoNebulant	trophon EPR with Sonex-HL
4C1															
4P1												✓	✓	✓	✓
4V1[1]												✓	✓	✓	✓
4V1[2]	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
4V1c												✓	✓	✓	✓
4Z1c															
5C1	✓	✓							✓						
5P1	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
5V1	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
5VT			✓	✓						✓					
6C1 HD															
6C2												✓	✓	✓	✓
7C2	✓	✓							✓						
7CF1												✓	✓	✓	✓
7CF2												✓	✓	✓	✓
7L2												✓	✓	✓	✓
8C3 HD															
8V3												✓	✓	✓	✓
8V4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
8VC3															
9C3															
9EC4	✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓
9EVF4						✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓
9L4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
9MC3	✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓
9VE3						✓	✓								
9VE4												✓	✓	✓	✓
10L4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
10MC3	✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓
10V4												✓	✓	✓	✓
11L4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
11M3												✓	✓	✓	✓
12L3															
12L4															
13L4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
14L5												✓	✓	✓	✓
14L5 BV (ABVS)															
14L5 SP												✓	✓	✓	✓
16L4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓

[1]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[2]ACUSON Redwood, ACUSON Sequoia

	Antigermix S1	Antigermix E1	ASTRA TEE with CIDEX OPA	ASTRA TEE with MetriCide OPA Plus	ASTRA TEE with Revital-Ox RESERT HLD	ASTRA VR with CIDEX OPA	ASTRA VR with MetriCide OPA Plus	ASTRA VR with Revital-Ox RESERT HLD	Hypernova Chronos	TD-100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-5	TD-100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-8	trophon2 with NanoNebulant	trophon2 with Sonex-HL	trophon EPR with NanoNebulant	trophon EPR with Sonex-HL
18H5												✓	✓	✓	✓
18H6												✓	✓	✓	✓
18L6															
18L6 HD[3]	✓	✓							✓						
18L6 HD[4]															
Aux CW															
BP10-3						✓	✓								
C5-2															
C5-2v															
C8F3															
C8-5												✓	✓	✓	✓
CH5-2	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
CW2															
CW5															
CW8															
DAX	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
EC9-4						✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓
EC9-4[5]						✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓
EC9-4[6]						✓	✓					✓	✓	✓	✓
EC10-5w						✓	✓	✓							
EV-8C4						✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓
L8-3															
L10-5v															
L10-5v															
L13-5															
MC9-4	✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓
P4-2												✓	✓	✓	✓
P8-4	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
V5Ms[7]			✓	✓						✓	✓				
V5Ms[8]			✓	✓						✓					
V7M			✓	✓	✓					✓					
VF10-5	✓	✓							✓			✓	✓	✓	✓
VF12-4															
VF13-5												✓	✓	✓	✓
VF13-5SP												✓	✓	✓	✓
VF16-5	✓	✓							✓						
Z6Ms[9]		✓	✓	✓						✓					
Z6Ms[10]			✓	✓						✓	✓				

[3]SN ≤82925016
[4]SN ≥82925017
[5]ACUSON P500, ACUSON NX2, ACUSON NX2 Elite, ACUSON NX3, ACUSON NX3 Elite
[6]ACUSON S1000, ACUSON S2000, ACUSON S3000, ACUSON Oxana 1, ACUSON Oxana 2, ACUSON Oxana 3
[7]SN 327XXXXX, 424XXXXX, ≤94010422
[8]SN 328XXXXX - 423XXXXX, ≥94010423
[9]SN ≤63530012
[10]SN ≥63530013

Ergänzung Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Deutsch/German)

Die folgende Ergänzung bietet eine Übersicht über die zugelassenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Ihre Schallköpfe.

Reinigungsmittel (Cleaners) ..... Seiten 4-7

Leichte und mittelstarke Desinfektionsmittel (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....Seiten 8-11

Starke Desinfektionsmittel (High-level Disinfectants)..... Seiten 12-13

Aufbereitungsgeräte und Desinfektionsmittel (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... Seiten 14-15

- Eine Fußnote zeigt an, dass Sie das kompatible Ultraschallsystem für einen Schallkopf oder die Seriennummer (SN) eines Schallkopfs identifizieren müssen, bevor das zugelassene Reinigungs- oder Desinfektionsmittel bestimmt wird.
- Ein Häkchen zeigt an, dass das Reinigungs- oder Desinfektionsmittel zur Verwendung zugelassen ist.
- Ein leeres Feld zeigt an, dass das Reinigungs- oder Desinfektionsmittel nicht zur Verwendung zugelassen ist.

Zur Klassifizierung in leichte, mittelstarke und starke Desinfektionsmittel richten Sie sich nach den Richtlinien Ihrer Region und den Anweisungen des Desinfektionsmittel-Herstellers.

Informationen zu einem Aufbereitungsgerät finden Sie in den entsprechenden Herstelleranweisungen.

Die vollständigen Bedienungsanleitungen des Ultraschallsystems, einschließlich der Verfahren zur Reinigung und Desinfektion von Schallköpfen, finden Sie in den Benutzer- und Referenzhandbüchern Ihres Ultraschallsystems.

Addenda relatif aux nettoyants et désinfectants (Français/French)

Cet addenda fournit la liste des nettoyants et désinfectants approuvés pour vos sondes.

Nettoyants (Cleaners) ..... pages 4-7

Désinfectants à niveau bas et intermédiaire (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) ..... pages 8-11

Désinfectants à haut niveau (High-level Disinfectants).....pages 12-13

Dispositifs de retraitement et désinfectants (Reprocessing Devices and Disinfectants) ... pages 14-15

- Une note de bas de page indique que vous devez identifier l'échographe compatible avec la sonde ou le numéro de série (SN) de la sonde avant de déterminer le nettoyant ou désinfectant approuvé.
- Une case cochée indique que l'utilisation du nettoyant ou désinfectant est approuvée.
- Une case vide indique que l'utilisation du nettoyant ou désinfectant n'est pas approuvée.

Consultez les réglementations de votre région et les instructions du fabricant du désinfectant pour connaître la classification des désinfectants à niveau bas, intermédiaire et haut.

Vous trouverez des informations sur un dispositif de retraitement dans le mode d'emploi du fabricant.

Consultez le manuel d'utilisation et le manuel de référence de votre échographe pour obtenir des instructions d'utilisation complètes de l'échographe, y compris les procédures de nettoyage et de désinfection des sondes.

Apéndice de los limpiadores y desinfectantes (Español/Spanish)

Este apéndice brinda la matriz de los limpiadores y desinfectantes aprobados para sus transductores.

Limpiadores (Cleaners) .....páginas 4-7

Desinfectantes de nivel bajo e intermedio (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....páginas 8-11

Desinfectantes de alto nivel (High-level Disinfectants) ..... páginas 12-13

Dispositivos de reprocesamiento y desinfectantes (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... páginas 14-15

- Una nota al pie indica que debe identificar el sistema de ultrasonido compatible para el transductor o el número de serie (SN) del transductor antes de definir el limpiador o desinfectante aprobado.
- Una marca de verificación indica que el limpiador o desinfectante se aprobó para su uso.
- Una casilla en blanco indica que el limpiador o desinfectante no se aprobó para su uso.

Consulte las normas de su región y las instrucciones del fabricante del desinfectante para conocer la clasificación de desinfectantes de nivel bajo, nivel intermedio y nivel alto.

Para obtener información acerca de un dispositivo de reprocesamiento, consulte las instrucciones de utilización del fabricante del dispositivo.

Consulte sus manuales del usuario y de referencia del sistema de ultrasonido para acceder a todas las instrucciones de funcionamiento de dicho sistema, incluidos los procedimientos para limpiar y desinfectar los transductores.

Supplemento per detergenti e disinfettanti (Italiano/Italian)

Questo supplemento fornisce un modello dei detergenti e disinfettanti approvati per i trasduttori.

Detergenti (Cleaners) .....pagine 4-7

Disinfettanti di basso livello e di livello intermedio (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....pagine 8-11

Disinfettanti di alto livello (High-level Disinfectants) .....pagine 12-13

Dispositivi di ricondizionamento e disinfettanti (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....pagine 14-15

- Una nota a piè di pagina indica la necessità di identificare il sistema a ultrasuoni compatibile con il trasduttore o il numero di serie (SN) dello stesso prima di scegliere il detergente o disinfettante approvato.
- Un segno di spunta significa che il detergente o disinfettante è approvato per l'uso.
- Una casella bianca significa che il detergente o disinfettante non è approvato per l'uso.

Fare riferimento alle normative locali e alle istruzioni del produttore del disinfettante per la classificazione dei disinfettanti di livello basso, medio e alto.

Per informazioni su un dispositivo di ricondizionamento fare riferimento alle istruzioni per l'uso del produttore.

Consultare i manuali utente e di riferimento del sistema a ultrasuoni per istruzioni operative esaustive sul sistema a ultrasuoni, incluse le procedure per la pulizia e disinfezione dei trasduttori.

清洁剂和消毒剂补遗（简体中文/ Simplified Chinese）

本补遗提供了经批准适用于您的探头的清洁剂和消毒剂。

清洁剂 (Cleaners) .....第 4-7 页

低级和中级消毒剂 (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....第 8-11 页

高级消毒剂 (High-Level Disinfectants) ..... 第 12-13 页

再处理设备和消毒剂 (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... 第 14-15 页

- 脚注表示您必须先确认探头的兼容超声系统或探头的序列号 (SN)，再从经批准的清洁剂或消毒剂中进行选择。
- 对勾符号表示该清洁剂或消毒剂已获批准使用。
- 空白表示该清洁剂或消毒剂未获批准使用。

关于低级、中级和高级消毒剂的分类，请参阅您所在地区的法规和消毒剂制造商的使用说明。

关于再处理设备的信息，请参阅设备制造商的使用说明。

关于超声系统完整的操作说明（包括探头清洁和消毒的程序），请参阅您的超声系统的用户和参考手册。

Приложение относно почистващи средства и дезинфектанти (Български/Bulgarian)

Това приложение представя матрица с одобрените почистващи средства и дезинфектанти за вашите трансдюсери.

Почистващи средства (Cleaners)..... страници 4-7

Дезинфектанти от ниско и средно ниво (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... страници 8-11

Дезинфектанти от високо ниво (High-level Disinfectants) .....страници 12-13

Устройства за преработване и дезинфектанти (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....страници 14-15

- Бележката под линия указва, че преди да определите одобреното почистващо средство или дезинфектант, трябва да установите съвместимата ултразвукова система за трансдюсер или серийния номер (SN) на трансдюсера.
- Отметката указва, че почистващото средство или дезинфектантът са одобрени за употреба.
- Интервалът указва, че почистващото средство или дезинфектантът не са одобрени за употреба.

Вижте разпоредбите за вашия регион и инструкциите на производителя на дезинфектанти за класификацията на дезинфектантите на ниско, средно и високо ниво.

За информация относно устройство за преработване вижте инструкциите на производителя за употреба.

За пълния текст на инструкциите за употреба на ултразвуковата система, включително процедурите за почистване и дезинфекция на трансдюсери, разгледайте ръководството на потребителя и референтното ръководство към ултразвуковата система.

Dopuna za sredstva za čišćenje i dezinfekciju (hrvatski/Croatian)

U ovoj je dopuni navedena matrica odobrenih sredstava za čišćenje i dezinfekciju za vaše sonde.

Sredstva za čišćenje (Cleaners) .....stranice 4. – 7.

Dezinficijensi niske i srednje razine (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) ..... stranice 8. – 11.

Dezinficijensi visoke razine (High-level Disinfectants) .....stranice 12. – 13.

Uređaji za ponovnu obradu i dezinficijensi (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....stranice 14. – 15.

- Fusnota označava da morate utvrditi kompatibilan ultrazvučni sustav za sondu ili serijski broj (SN) sonde prije nego što utvrdite odobreno sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju.
- Kvačica znači da je sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju odobreno za uporabu.
- Prazan prostor znači da sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju nije odobreno za uporabu.

Pogledajte propise svoje regije i upute proizvođača dezinficijensa za klasifikaciju dezinficijensa niske, srednje i visoke razine.

Informacije o uređaju za ponovnu obradu potražite u uputama za uporabu proizvođača uređaja.

Potpune upute za uporabu sustava za ultrazvuk, uključujući postupke za čišćenje i dezinfekciju sondi, potražite u korisničkom i referentnom priručniku svoga ultrazvučnog sustava.

Dodatek k čisticím a dezinfekčním prostředkům (česky/Czech)

Tento dodatek obsahuje soubor schválených čisticích a dezinfekčních prostředků pro vaše sondy.

Čisticí prostředky (Cleaners) ..... strany 4 – 7

Dezinfekční prostředky nízké a střední úrovně (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... strany 8 – 11

Dezinfekční prostředky vysoké úrovně (High-level Disinfectants)..... strany 12 – 13

Reprocessing pomůcek a dezinfekční prostředky (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... strany 14 – 15

- V poznámce pod čarou se uvádí, že dříve než určíte schválený čisticí nebo dezinfekční prostředek, musíte identifikovat ultrazvukový systém kompatibilní s příslušnou sondou, případně sériové číslo (SN) sondy.
- Zaškrtávací značka označuje, že čisticí nebo dezinfekční prostředek byl schválen pro použití.
- Prázdné políčko označuje, že čisticí nebo dezinfekční prostředek nebyl schválen pro použití.

Viz nařízení platné ve vašem regionu a pokyny výrobců dezinfekčních prostředků pro klasifikaci dezinfekčních prostředků nízké, střední a vysoké úrovně.

Informace o reprocessingu pomůcky najdete v návodu k použití od výrobce pomůcky.

Veškeré instrukce ohledně používání ultrazvukového systému společně s postupy pro čištění a dezinfekci sond naleznete v uživatelských a referenčních příručkách k příslušným ultrazvukovým systémům.

Bilag vedrørende rengøringsmidler og desinfektionsmidler (Dansk/Danish)

I dette appendiks tilvejebringes en matrix over godkendte rengøringsmidler og desinfektionsmidler til dine transducere.

Rengøringsmidler (Cleaners).....side 4-7

Lavniveau- og mellemniveau-desinfektionsmidler (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....side 8-11

Højniveau-desinfektionsmidler (High-level Disinfectants).....side 12-13

Oparbejdningsenheder og desinficeringsmidler (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....side 14-15

- En fodnote indikerer, at du skal identificere det kompatible ultralydsystem for en transducer eller en transducers serienummer (SN), før der tages stilling til det godkendte rengøringsmiddel eller desinfektionsmiddel.
- Et flueben indikerer, at rengøringsmidlet eller desinfektionsmidlet er godkendt til brug.
- Et tomt felt indikerer, at rengøringsmidlet eller desinfektionsmidlet ikke er godkendt til brug.

Se de nationale bestemmelser og desinficeringsmiddelproducentens vejledning vedrørende klassificering af lavniveau-, mellemniveau- og højniveau-desinficeringsmidler.

Du kan finde yderligere oplysninger om genbehandlingsenheden i brugsanvisningen fra producenten af enheden.

Se ultralydsystemets bruger- og referencevejledninger for fuldstændige driftsinstruktioner til ultralydssystemet, inklusive procedurer til rengøring og desinfektion af transducere.

Addendum reinigings- en desinfectiemiddelen (Nederlands/Dutch)

Dit addendum bevat een tabel met goedgekeurde reinigings- en desinfectiemiddelen voor uw transducers.

Reinigingsmiddelen (Cleaners)..... pagina 4-7

Middelen voor snelle en gemiddelde desinfectie (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....pagina 8-11

Middelen voor intensieve desinfectie (High-level Disinfectants) ..... pagina 12-13

Apparaten en desinfectiemiddelen ontsmetten (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... pagina 14-15

- In de voetnoot staat dat u het compatibele ultrasone systeem voor een transducer of het serienummer (SN) van een transducer moet vaststellen vóór u het goedgekeurde reinigings- of desinfectiemiddel bepaalt.
- Het vinkje geeft aan dat het reinigings- of desinfectiemiddel voor gebruik is goedgekeurd.
- Een leeg vakje geeft aan dat het reinigings- of desinfectiemiddel niet voor gebruik is goedgekeurd.

Raadpleeg de regelgeving in uw regio en de instructies van de fabrikant het desinfectiemiddel voor de classificatie van middelen voor normale, gemiddelde en intensieve desinfectie.

Raadpleeg voor informatie over een ontsmettingsapparaat de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het apparaat.

Raadpleeg voor de volledige bedieningsinstructies voor het ultrasone systeem, met inbegrip van procedures voor de reiniging en desinfectie van transducers, de gebruikers- en referentiehandleiding van uw ultrasone systeem.

Puhastus- ja desinfektsioonivahendite lisa (eesti/Estonian)

See lisa esitab teie anduri jaoks heaks kiidetud puhastus- ja desinfektsioonivahendite maatriksi.

Puhastusvahendid (Cleaners) .....leheküljed 4-7

Madala ja keskmise taseme desinfitseerimisvahendid (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....leheküljed 8-11

Kõrge taseme desinfitseerimisvahendid (High-level Disinfectants) .....leheküljed 12-13

Ümbertöötlemisseadmed ja desinfitseerimisvahendid (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....leheküljed 14-15

- Allmärkus näitab, et enne heaks kiidetud puhastus- või desinfektsioonivahendi kindlaks määramist peate te tuvastama anduriga ühilduva ultrahelisüsteemi või anduri seerianumbri (SN).
- Linnuke näitab, et puhastus- või desinfektsioonivahend on kasutamiseks heaks kiidetud.
- Tühjaks jäetud väli näitab, et puhastus- või desinfektsioonivahend ei ole kasutamiseks heaks kiidetud.

Lugege vastavaid piirkondlikke eeskirju ja desinfitseerimisvahendi tootja juhiseid madala, keskmise ja kõrge taseme desinfitseerimisvahendite klassifitseerimise kohta.

Kui soovite teavet ümbertöötlemisseadme kohta, tutvuge seadme tootja kasutusjuhistega.

Ultrahelisüsteemi täielikke kasutusjuhiseid, sh juhiseid andurite puhastamiseks ja desinfitseerimiseks, vaadake oma ultrahelisüsteemi kasutus- ja viitejuhenditest.

Puhdistus- ja desinfiointiaineet, liite (Suomi/Finnish)

Tämä liite sisältää antureille hyväksyttyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden taulukon.

Puhdistusaineet (Cleaners) .....sivut 4-7

Matalan tason ja keskitason desinfiointiaineet (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....sivut 8-11

Korkean tason desinfiointiaineet (High-level Disinfectants).....sivut 12-13

Uudelleenkäsittelylaitteet ja desinfiointiaineet (Reprocessing Devices and Disinfectants) .....sivut 14-15

- Alaviite osoittaa, että sinun on tunnistettava yhteensopiva ultraäänijärjestelmä anturille tai sarjanumerolle(SN) ennen hyväksytyn puhdistus- ja desinfiointiaineen valintaa.
- Valintamerkki osoittaa, että puhdistusaine tai desinfiointiaine on hyväksytty käytettäväksi.
- Tyhjä ruutu osoittaa, että puhdistusainetta tai desinfiointiainetta ei ole hyväksytty käytettäväksi.

Noudata oman alueesi määräyksiä ja desinfiointiaineen valmistajan ohjeita matalan, keskitason ja korkean tason desinfiointiaineiden luokittelusta.

Katso uudelleenkäsittelylaitetta koskevat tiedot laitteen valmistajan käyttöohjeista.

Katso ultraäänilaitteen käyttö- ja viiteoppaista ultraäänilaitteen täydelliset käyttöohjeet, mukaan lukien anturien puhdistus- ja desinfiointimenettelyt.

Καθαριστικά και απολυμαντικά - Παράρτημα (Ελληνικά/Greek)

Το παρόν παράρτημα παρέχει έναν πίνακα εγκεκριμένων καθαριστικών και απολυμαντικών για τους ηχοβολείς.

Καθαριστικά (Cleaners) ..... σελίδες 4-7

Απολυμαντικά χαμηλού και ενδιάμεσου επιπέδου (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... σελίδες 8-11

Απολυμαντικά υψηλού επιπέδου (High-level Disinfectants) ..... σελίδες 12-13

Συσκευές επεξεργασίας και απολυμαντικά (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... σελίδες 14-15

- Η υποσημείωση υποδεικνύει ότι θα πρέπει να εντοπίσετε το συμβατό σύστημα υπερηχογράφου για έναν ηχοβολέα ή το σειριακό αριθμό (SN) ενός ηχοβολέα για να καθορίσετε το εγκεκριμένο καθαριστικό ή απολυμαντικό.
- Το σημάδι ελέγχου υποδεικνύει ότι το καθαριστικό ή το απολυμαντικό είναι εγκεκριμένο για χρήση.
- Το κενό υποδεικνύει ότι το καθαριστικό ή το απολυμαντικό δεν είναι εγκεκριμένο για χρήση.

Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς και στις οδηγίες του κατασκευαστή απολυμαντικού για την ταξινόμηση των απολυμαντικών σε χαμηλού, ενδιάμεσου και υψηλού επιπέδου.

Για πληροφορίες σχετικά με μια συσκευή επεξεργασίας, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή της συσκευής.

Ανατρέξτε στα εγχειρίδια χρήστη και αναφοράς του συστήματος υπερηχογράφου για πλήρεις οδηγίες λειτουργίας για το σύστημα υπερηχογράφου, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών καθαρισμού και απολύμανσης των ηχοβολέων.

Tisztítószerekre és fertőtlenítőszerekre vonatkozó függelék (Magyar/Hungarian)

Ez a függelék tartalmazza a vizsgálófejek számára jóváhagyott tisztítószerek és fertőtlenítőszerek listáját.

Tisztítószerek (Cleaners) ..... 4–7. oldal

Kis és közepes hatáserősségű fertőtlenítőszerek (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) ..... 8–11. oldal

Nagy hatáserősségű fertőtlenítőszerek (High-level Disinfectants)..... 12–13. oldal

Regenerálókészülékek és fertőtlenítőszerek (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... 14–15. oldal

- Egy lábjegyzet hívja fel a figyelmet arra, hogy a jóváhagyott tisztítószer vagy fertőtlenítőszer kiválasztása előtt meg kell határozni, hogy a vizsgálófej mely ultrahangrendszerrel kompatibilis, vagy azonosítani kell a vizsgálófej sorozatszámát (SN).
- A jóváhagyott tisztítószert vagy fertőtlenítőszert pipa jelzi.
- Ha nem található pipa, az azt jelzi, hogy a tisztítószer vagy fertőtlenítőszer használata nincs jóváhagyva.

A fertőtlenítőszerek alacsony, közepes vagy nagy hatáserősség szerinti osztályozását lásd a helyi szabályozásokban és a fertőtlenítőszer gyártójának használati útmutatójában.

A regenerálókészülékkel kapcsolatos további információért lásd a készülék gyártójának használati útmutatóját.

Az ultrahangrendszer teljes kezelési útmutatóját, beleértve a vizsgálófejek tisztítására és fertőtlenítésére szolgáló eljárások leírását az ultrahangrendszer felhasználói, illetve referencia-kézikönyvében találja.

Tambahan Pembersih dan Disinfektan (Bahasa Inggris/Indonesian)

Tambahan ini menyediakan matriks pembersih dan disinfektan yang disetujui untuk transduser Anda.

Pembersih (Cleaners) .....halaman 4-7

Disinfektan Tingkat Rendah dan Tingkat Menengah (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....halaman 8-11

Disinfektan Tingkat Tinggi (High-level Disinfectants)..... halaman 12-13

Perangkat Pemrosesan Ulang dan Disinfektan (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... halaman 14-15

- Catatan kaki menunjukkan bahwa Anda harus mengidentifikasi sistem ultrasound yang kompatibel untuk transduser atau nomor seri (SN) transduser sebelum menentukan pembersih atau disinfektan yang disetujui.
- Tanda centang menunjukkan pembersih atau deiinfektan disetujui untuk digunakan.
- Kotak kosong menunjukkan pembersih atau deiinfektan tidak disetujui untuk digunakan.

Lihat peraturan daerah Anda dan petunjuk produsen disinfektan untuk mengetahui klasifikasi disinfektan tingkat rendah, tingkat menengah, dan tingkat tinggi.

Untuk informasi mengenai perangkat pemrosesan ulang, lihat petunjuk penggunaan dari produsen perangkat.

Lihat panduan pengguna dan referensi sistem ultrasound Anda untuk mendapatkan petunjuk pengoperasian lengkap sistem ultrasound, termasuk prosedur untuk membersihkan dan mendisinfeksi transduser.

クリーナーと消毒剤の補遺 (日本語／Japanese)

この補遺はお使いのプローブに関する承認済みクリーナーと消毒剤のマトリックスを提供するものです。

クリーナー (Cleaners) ..... ページ 4-7

低レベルと中レベル消毒剤 (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) ..... ページ 8-11

高レベル消毒剤 (High-level Disinfectants) ..... ページ 12-13

再処理デバイスと消毒剤 (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... ページ 14-15

- 脚注は、承認済みクリーナーと消毒剤を決定する前に、プローブ用の互換性のある超音波画像診断装置またはプローブのシリアル番号 (SN) を識別する必要があることを示すものです。
- チェックマークはそのクリーナーまたは消毒剤が使用のために承認されていることを示しています。
- 空白はそのクリーナーまたは消毒剤が使用のために承認されていないことを示しています。

低レベル、中レベル、および高レベルの消毒剤の分類については、地域の規制および消毒剤のメーカーの指示を参照してください。

再処理デバイスに関する情報は、デバイスのメーカーの取扱説明書を参照してください。

プローブのクリーニングおよび消毒の手順など、超音波画像診断装置に関する操作の全指示については、超音波画像診断装置のユーザーマニュアルおよびリファレンスマニュアルを参照してください。

세척제 및 소독제 부록(한국어/Korean)

본 부록은 트랜스듀서에 대해 승인된 세척제와 소독제 비교표를 제공합니다.

세척제(Cleaners).....4-7 페이지

저준위 및 중준위 소독제(Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... 8-11 페이지

고준위 소독제(High-level Disinfectants) .....12-13 페이지

재처리 장비 및 소독제(Reprocessing Devices and Disinfectants).....14-15 페이지

- 각주는 승인된 세척제 또는 소독제를 결정하기 전에 트랜스듀서에 대해 호환되는 초음파 시스템 또는 트랜스듀서의 일련번호(SN)를 확인해야 함을 나타냅니다.
- 체크마크는 해당 세척제 또는 소독제가 사용 승인을 받았음을 나타냅니다.
- 공백은 해당 세척제 또는 소독제가 사용 승인을 받지 않았음을 나타냅니다.

저준위, 중준위, 고준위 소독제 분류에 대한 현지 규제 및 소독제 제조업체의 사용 설명서를 참조하십시오.

재처리 장비에 대한 자세한 내용은 장비 제조업체의 사용 설명서를 참조하십시오.

트랜스듀서 세척과 소독 절차를 포함하여 초음파 시스템의 전체 작동 지침에 대해서는 초음파 시스템의 사용 설명서 및 참조 설명서를 참조하십시오.

Tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļu pielikums (latviski/Latvian)

Šajā pielikumā ir sniegta tabula ar tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļiem, kas apstiprināti lietošanai ar jūsu pārveidotājiem.

Tīrīšanas līdzekļi (Cleaners).....4.–7. lpp.

Zema un vidēja līmeņa dezinfekcijas līdzekļi (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....8.–11. lpp.

Augsta līmeņa dezinfekcijas līdzekļi (High-level Disinfectants) ..... 12.–13. lpp.

Atkārtotas apstrādes ierīces un dezinfekcijas līdzekļi (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... 14.–15. lpp.

- Piezīme zem teksta norāda, ka pirms apstiprinātā tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzekļa noteikšanas jums ir jāidentificē savietojamā ultraskaņas sistēma pārveidotājam vai pārveidotāja sērijas numurs (SN).
- Ķeksītis norāda, ka tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzeklis ir apstiprināts lietošanai.
- Tukšums norāda, ka tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzeklis nav apstiprināts lietošanai.

Zema, vidēja un augsta līmeņa dezinfekcijas līdzekļu klasifikāciju skatīt sava reģiona noteikumos un dezinfekcijas līdzekļu ražotāja instrukcijā.

Informācija par atkārtotas apstrādes ierīci pieejama ierīces ražotāja lietošanas instrukcijā.

Pilnīgas ultraskaņas sistēmas lietošanas instrukcijas, ieskaitot devēju tīrīšanas un dezinfekcijas procedūrām, skatiet savas ultraskaņas sistēmas lietotāja rokasgrāmatā un uzziņu rokasgrāmatās.

Priedas. Valikliai ir dezinfekavimo priemonės (lietuviškai/Lithuanian)

Šiame priede pateikiama patvirtintų valiklių ir dezinfekavimo priemonių matrica jūsų davikliams.

Valikliai (Cleaners).....4–7 p.

Žemo lygio ir vidutinio lygio dezinfekavimo priemonės (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....8–11 p.

Aukšto lygio dezinfekavimo priemonės (High-level Disinfectants) ..... 12–13 p.

Perdirbimo įtaisai ir dezinfekavimo priemonės (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... 14–15 p.

- Pastaba nurodo, kad prieš parinkdami patvirtintą valiklį arba dezinfekavimo priemonę, privalote davikliui nustatyti suderinamą ultragarso sistemą arba daviklio serijos numerį (SN).
- Varnelė nurodo, kad valiklio arba dezinfekavimo priemonės naudojimas yra patvirtintas.
- Nepažymėtas laukelis nurodo, kad valiklio arba dezinfekavimo priemonės naudojimas nėra patvirtintas.

Dėl žemo lygio, vidutinio lygio ir aukšto lygio dezinfekavimo priemonių klasifikavimo vadovaukitės savo regiono taisyklėmis ir dezinfekavimo priemonių gamintojo instrukcijomis.

Informacija dėl pakartotinai apdorojamo įrenginio pateikta įrenginio gamintojo naudojimo instrukcijose.

Žr. savo ultragarso sistemos naudotojo ir nuorodų vadovus, kuriuose pateiktos išsamios ultragarsinės sistemos naudojimo instrukcijos, įskaitant daviklių valymo ir dezinfekavimo procedūras.

Tillegg til rengjørings- og desinfiseringsmidler (Norsk/Norwegian)

Dette tillegget inneholder en matrise for godkjente rengjørings- og desinfiseringsmidler til transducere.

Rengjøringsmidler (Cleaners).....side 4–7

Desinfiseringsmidler på lavt og middels nivå (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....side 8–11

Desinfiseringsmidler på høyt nivå (High-level Disinfectants)..... side 12–13

Gjenbehandlingsenheter og desinfiseringsmidler (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... side 14–15

- En fotnote indikerer at du må identifisere det kompatible ultralydsystemet for en transducer eller serienummeret (SN) til en transducer før du avgjør det godkjente rengjørings- eller desinfiseringsmidlet.
- Et avkryssingsmerke angir at rengjørings- eller desinfiseringsmidlet er godkjent for bruk.
- Tom rute angir at rengjørings- eller desinfiseringsmidlet ikke er godkjent for bruk.

Se regelverket i området ditt og instruksjonene fra desinfiseringsmiddelprodusenten angående klassifisering av desinfiseringsmidler på lavt nivå, middels nivå og høyt nivå.

Se produsentens bruksanvisning for informasjon om en gjenbehandlingsenhet.

Se ultralydsystemets bruker- og referansehåndbøker for fullstendige bruksanvisninger for ultralydsystemet, inkludert prosedyrer for rengjøring og desinfeksjon av transducere.

Środki czyszczące i środki dezynfekujące — dodatek (polski/Polish)

Niniejszy dodatek zawiera spis środków czyszczących i środków dezynfekujących zatwierdzonych do użytku z posiadanymi przetwornikami.

Środki czyszczące (Cleaners) ..... strony 4–7

Środki do dezynfekcji niskiego i średniego poziomu (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... strony 8–11

Środki do dezynfekcji wysokiego poziomu (High-level Disinfectants)..... strony 12–13

Urządzenia do dekontaminacji i środki dezynfekujące (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... strony 14–15

- Jak wskazuje przypis, przed dobraniem zatwierdzonego środka czyszczącego lub dezynfekującego należy zidentyfikować zgodny z przetwornikiem system ultradźwiękowy lub numer seryjny (SN) przetwornika.
- Znak zatwierdzenia wskazuje, że środek czyszczący lub dezynfekujący został zatwierdzony do użytku.
- Puste pole oznacza, że środek czyszczący lub dezynfekujący nie został zatwierdzony do użytku.

Aby uzyskać informacje dotyczące klasyfikacji środków dezynfekujących niskiego, średniego i wysokiego poziomu należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w danym regionie oraz instrukcjami producenta środka dezynfekującego.

Informacje na temat urządzenia do dekontaminacji zawiera instrukcja obsługi dostarczona przez producenta urządzenia.

Pełna instrukcja obsługi systemu ultradźwiękowego, w tym procedury czyszczenia i dezynfekcji przetworników, znajduje się w podręcznikach użytkownika i podręcznikach referencyjnych systemu ultradźwiękowego.

Adendo sobre agentes de limpeza e desinfetantes (Português (Brasil)/Portuguese (Brazilian))

Este adendo fornece uma tabela de agentes de limpeza e desinfetantes aprovados para seus transdutores.

Agentes de limpeza (Cleaners) ..... páginas 4-7

Desinfetantes de nível intermediário e baixo (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... páginas 8-11

Desinfetantes de alto nível (High-level Disinfectants)..... páginas 12-13

Dispositivos de reprocessamento e desinfetantes (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... páginas 14-15

- Uma nota de rodapé indica que você deve identificar o sistema de ultrassonografia compatível para um transdutor ou número de série (SN) de um transdutor antes de determinar o agente de limpeza ou desinfetante aprovado.
- Uma marca de verificação indica que o agente de limpeza ou desinfetante está aprovado para uso.
- Um espaço em branco indica que o agente de limpeza ou desinfetante não está aprovado para uso.

Consulte as regulamentações de sua região e as instruções do fabricante do desinfetante para a classificação de desinfetantes de nível baixo, intermediário e alto.

Para obter informações sobre um dispositivo de reprocessamento, consulte as instruções de uso do fabricante do dispositivo.

Consulte os manuais do usuário e de referência do seu sistema de ultrassonografia para obter instruções operacionais completas, como sobre procedimentos de limpeza e desinfecção de transdutores.

Adenda dos limpadores e desinfetantes (Português/Portuguese)

Esta adenda fornece uma matriz de limpadores e desinfetantes aprovados para os seus transdutores.

Limpadores (Cleaners) .....páginas 4-7

Desinfetantes de baixo nível e de nível intermédio (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....páginas 8-11

Desinfetantes de alto nível (High-level Disinfectants) ..... páginas 12-13

Reprocessamento de dispositivos e desinfetantes (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... páginas 14-15

- Uma nota de rodapé indica que tem de identificar o sistema de ultrassons compatível para um transdutor ou o número de série (SN) de um transdutor antes de determinar o limpador ou desinfetante aprovado.
- Uma marca de verificação que o limpador ou o desinfetante está aprovado para utilização.
- Um espaço em branco indica que o limpador ou o desinfetante não está aprovado para utilização.

Consulte os regulamentos locais e as instruções do fabricante do desinfetante para obter informações acerca da classificação dos desinfetantes de baixo nível, nível intermédio e alto nível.

Consulte as Instruções de utilização do fabricante do dispositivo para obter informações acerca de um dispositivo de reprocessamento.

Consulte os manuais de referência e de utilizador do sistema de ultrassom para obter instruções de funcionamento completas do sistema de ultrassom, incluindo procedimentos de limpeza e desinfeção de transdutores.

Anexă pentru substanţe de curăţire şi dezinfectante (Română/Romanian)

Această anexă conţine un tabel cu substanţele de curăţire şi dezinfectantele aprobate pentru transductoare.

Substanţe de curăţire (Cleaners)..... paginile 4-7

Dezinfectanţi de nivel redus şi nivel intermediar (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... paginile 8-11

Dezinfectanţi de nivel ridicat (High-level Disinfectants) ..... paginile 12-13

Reprocesarea dispozitivelor şi a dezinfectanţilor (Reprocessing Devices and Disinfectants) ..... paginile 14-15

- O notă de subsol indică faptul că trebuie să identificaţi sistemul compatibil pentru un anumit transductor sau numărul de serie (SN) al unui transductor înainte de a determina substanţa de curăţire sau dezinfectantul aprobat.
- Un marcaj de selectare indică faptul că substanţa de curăţire sau dezinfectantul sunt aprobate pentru utilizare.
- Un spaţiu gol indică faptul că substanţa de curăţire sau dezinfectantul nu sunt aprobate pentru utilizare.

Consultaţi reglementările din regiunea dvs. şi instrucţiunile producătorului dezinfectantului pentru clasificarea dezinfectanţilor de nivel scăzut, intermediar şi de nivel înalt.

Pentru informaţii despre dispozitivul de reprocesare, consultaţi instrucţiunile de utilizare ale producătorului dispozitivului.

Consultaţi manualele pentru utilizator şi de referinţă pentru instrucţiuni de operare complete pentru sistemului cu ultrasunete, inclusiv pentru procedurile de curăţare şi dezinfectare pentru transductoare.

Приложение по чистящим и дезинфицирующим средствам (Русский/Russian)

В приложении приведена таблица одобренных для использования с вашими датчиками чистящих и дезинфицирующих средств.

Чистящие средства (Cleaners).....стр. 4-7

Средства для дезинфекции низкого и промежуточного уровней (Low-level and Intermediate-level Disinfectants) .....стр. 8-11

Средства для дезинфекции высокого уровня (High-level Disinfectants) ..... стр. 12-13

Устройства обработки и средства дезинфекции (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... стр. 14-15

- В сноске указано, что прежде чем определять, какое из одобренных чистящих или дезинфицирующих средств использовать, вы должны удостоверить совместимость ультразвуковой системы с датчиком или выяснить серийный номер (SN) датчика.
- Галочкой помечены одобренные для использования чистящие или дезинфицирующие средства.
- Пустая ячейка напротив чистящего или дезинфицирующего средства означает, что оно не одобрено для использования.

Классификацию средств дезинфекции низкого, среднего и высокого уровня см. в региональных нормативных актах и инструкциях от производителя дезинфицирующего средства.

Информацию об устройстве обработки см. в соответствующей инструкции по эксплуатации.

Полную информацию по работе с ультразвуковой системой, в том числе о процедурах очистки и дезинфекции датчиков, см. в руководстве пользователя и справочном руководстве к вашей ультразвуковой системе.

Dodatak sa sredstvima za čišćenje i dezinfekciju (Srpski/Serbian)

Ovaj dodatak sadrži matricu sa odobrenim sredstvima za čišćenje i sredstvima za dezinfekciju za vaše transduktore.

Sredstva za čišćenje (Cleaners) .....strane 4–7

Sredstva za dezinfekciju niskog i srednjeg nivoa (Low-level and Intermediate-level Disinfectants).....strane 8–11

Sredstva za dezinfekciju visokog nivoa (High-level Disinfectants) .....strane 12–13

Uređaji za ponovnu obradu i sredstva za dezinfekciju (Reprocessing Devices and Disinfectants).....strane 14–15

- Fusnota naznačava da morate da identifikujete kompatibilni ultrazvučni sistem za transduktor ili serijski broj (SN) transduktora pre nego što odredite odobreno sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju.
- Znak potvrde naznačava sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju koji su odobreni za upotrebu.
- Prazno polje naznačava sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju koji nisu odobreni za upotrebu.

Pogledajte propise u regionu i uputstva proizvođača sredstva za dezinfekciju u vezi sa klasifikacijom sredstava za dezinfekciju niskog, srednjeg i visokog nivoa.

Za informacije o uređaju za ponovnu obradu, pogledajte uputstva za upotrebu od proizvođača.

Potpuna uputstva za upotrebu, uključujući postupke za čišćenje i dezinfekciju sondi, potražite u korisničkom i referentnom priručniku za ultrazvučni sistem.

Dodatok k čistiacim a dezinfekčným prostriedkom (slovensky/Slovak)

Tento dodatok obsahuje súbor schválených čistiacich a dezinfekčných prostriedkov pre vaše sondy.

Čistiace prostriedky (Cleaners)..... strany 4 – 7

Dezinfekčné prostriedky nízkej a strednej úrovne (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... strany 8 – 11

Dezinfekčné prostriedky vysokej úrovne (High-level Disinfectants)..... strany 12 – 13

Reprocesovanie pomôcok a dezinfekčné prostriedky (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... strany 14 – 15

- V poznámke pod čiarou je uvedené, že pred určením schváleného čistiaceho alebo dezinfekčného prostriedku musíte uviesť ultrazvukový systém kompatibilný s príslušnou sondou, prípadne sériové číslo (SN) príslušnej sondy.
- Značka zaškrtnutia označuje, že čistiaci alebo dezinfekčný prostriedok bol schválený na použitie.
- Prázdne políčko označuje, že čistiaci alebo dezinfekčný prostriedok nebol schválený na použitie.

Pozrite si nariadenia platné vo vašom regióne a pokyny výrobcov dezinfekčných prostriedkov pre klasifikáciu dezinfekčných prostriedkov nízkej, strednej a vysokej úrovne.

Informácie o reprocesovaní pomôcky nájdete v návode na použitie od výrobcu pomôcky.

Kompletný návod na obsluhu k ultrazvukovému systému vrátane postupov čistenia a dezinfekcie sond nájdete v používateľských a referenčných príručkách k vášmu ultrazvukovému systému.

Dodatki za čistila in razkužila (Slovenščina/Slovenian)

Ta dodatek zagotavlja matriko odobrenih čistil in razkužil za vaše pretvornike.

Čistila (Cleaners)..... strani 4-7

Nizkoučinkovita in srednjeučinkovita razkužila (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... strani 8-11

Visokoučinkovita razkužila (High-level Disinfectants)..... strani 12-13

Predelava naprav in razkužila (Reprocessing Devices and Disinfectants)... strani 14-15

- Opomba kaže, da morate pred določitvijo odobrenega čistilca ali razkužila identificirati združljiv ultrazvočni sistem za pretvornik ali serijsko številko (SN) pretvornika.
- Gumb označuje, da je čistilo ali razkužilo odobreno za uporabo.
- Slep je, da čistilo ali dezinfekcijsko sredstvo ni odobreno za uporabo.

Za razvrstitev razkužil nizke, srednje in visoke ravni glejte predpise v vaši regiji in navodila proizvajalca razkužil.

Za informacije o napravi za ponovno obdelavo si oglejte proizvajalčeva navodila za uporabo.

Za popolna navodila za uporabo si oglejte navodila za uporabo in referenčne priročnike ultrazvočnega sistema, vključno s postopki za čiščenje in razkuževanje pretvornikov.

Tillägg för rengörings- och desinficeringsmedel (Svenska/Swedish)

I det här tillägget finns en matris med godkända rengörings- och desinficeringsmedel för dina transduktorer.

Rengöringsmedel (Cleaners)..... sida 4-7

Medel för låg- och mellannivå-desinficering (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... sida 8-11

Medel för högnivå-desinficering (High-level Disinfectants)..... sida 12-13

Uppbearbetning av anordningar och desinfektionsmedel (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... sida 14-15

- En fotnot indikerar att du måste identifiera ett kompatibelt ultraljudssystem för en transduktor eller serienumret (SN) för en transduktor innan du fastställer det godkända rengörings- eller desinficeringsmedlet.
- En bock indikerar att rengörings- eller desinficeringsmedlet är godkänt för användning.
- Ett tomrum indikerar att rengörings- eller desinficeringsmedlet inte är godkänt för användning.

Hänvisa till förordningarna som gäller i ditt område och anvisningarna från desinfektionsmedelstillverkaren när det gäller klassificeringen för desinfektionsmedel på låg, medelhög och hög nivå.

För information om uppbehandlingsenheten, se bruksanvisningen från enhettens tillverkare.

Se användar- och referensmanualerna för ditt ultraljudssystem för fullständiga användningsinstruktioner för ultraljudssystem, inklusive procedurer för rengöring och desinficering av transduktorer.

Temizleyiciler ve Dezenfektanlar Eki (Türkçe/Turkish)

Bu ekte dönüştürücüleriniz için onaylı temizleyici ve dezenfektanların listesi sunulmaktadır.

Temizleyiciler (Cleaners)..... sayfa 4-7

Düşük düzey veya Orta düzey Dezenfektanlar (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... sayfa 8-11

Yüksek düzey Dezenfektanlar (High-level Disinfectants)..... sayfa 12-13

Yeniden İşleme Cihazları ve Dezenfektanlar (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... sayfa 14-15

- Dipnot, onaylı temizleyici veya dezenfektana karar vermeden önce dönüştürücü veya dönüştürücünün seri numarası (SN) için uyumlu ultrason sistemini belirlemeniz gerektiğini gösterir.
- Onay işareti, temizleyici veya dezenfektanın kullanım için onaylanmış olduğunu gösterir.
- Boşluk, temizleyici veya dezenfektanın kullanım için onaylanmamış olduğunu gösterir.

Düşük düzey, orta düzey ve yüksek düzey dezenfektanların sınıflandırılması hakkında bilgi için bölgenizdeki düzenlemelere ve dezenfektan üreticisinin talimatlarına başvurun.

Yeniden işleme cihazı hakkında bilgi için cihaz üreticisinin kullanım talimatlarına başvurun.

Dönüştürücüleri temizleme ve dezenfekte etme prosedürlerini de içeren ultrason sistemi çalıştırma talimatlarının tamamı için ultrason sisteminizin kullanım ve referans kılavuzlarına başvurun.

Додаток із миючими та дезінфікуючиим засобами (Українська/Ukrainian)

Цей додаток містить таблицю схвалених миючих і дезінфікуючих засобів для датчиків.

Миючі засоби (Cleaners)..... стор. 4-7

Дезінфікуючі засоби низького й середнього рівня (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... стор. 8-11

Дезінфікуючі засоби високого рівня (High-level Disinfectants)..... стор. 12-13

Пристрої повторної обробки та дезінфекційні засоби (Reprocessing Devices and Disinfectants)..... стор. 14-15

- У виносці вказано, що перш ніж визначити схвалений миючий або дезінфікуючий засіб, потрібно ідентифікувати ультразвукову систему, сумісну з датчиком, або серійний номер датчика (SN).
- Наявна позначка вказує на те, що миючий або дезінфікуючий засіб схвалений для використання.
- Відсутня позначка вказує на те, що миючий або дезінфікуючий засіб не схвалений для використання.

Щоб отримати відомості про класифікацію дезінфекційних засобів низького, середнього та високого ступеня, див. регіональні постанови й інструкції виробника дезінфекційного засобу.

Щоб отримати відомості про пристрій повторної обробки, див. інструкції з використання виробника пристрою.

Щоб дізнатися повні інструкції з експлуатації для ультразвукової системи, зокрема процедури очищення та дезінфекції датчиків, перегляньте посібник користувача й довідковий посібник для своєї ультразвукової системи.

Phụ lục chất tẩy rửa và chất khử trùng (Tiếng Việt/Vietnamese)

Phụ lục này đưa ra một bảng các chất tẩy rửa và chất khử trùng cho đầu dò của bạn.

Chất tẩy rửa (Cleaners)..... trang 4-7

Thuốc khử trùng cấp thấp và trung bình (Low-level and Intermediate-level Disinfectants)..... trang 8-11

Thuốc khử trùng cấp cao (High-level Disinfectants)..... trang 12-13

Thiết bị tái xử lý và chất khử trùng (Reprocessing Devices and Disinfectants) ... trang 14-15

- Chú thích cho thấy bạn phải xác định hệ thống siêu âm tương thích cho đầu dò hoặc số sê-ri (SN) của đầu dò trước khi xác định chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng được phê duyệt.
- Dấu tick cho thấy chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng được phê duyệt để sử dụng.
- Khoảng trống cho thấy chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng không được phê duyệt để sử dụng.

Tham khảo các quy định của khu vực bạn ở và hướng dẫn của nhà sản xuất chất khử trùng để biết phân loại chất khử trùng cấp thấp, cấp trung bình và cấp cao.

Để biết thông tin về thiết bị tái xử lý, hãy tham khảo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất thiết bị.

Xem tài liệu hướng dẫn sử dụng và tham khảo của hệ thống siêu âm để biết hướng dẫn vận hành hoàn chỉnh cho hệ thống siêu âm, bao gồm các quy trình làm sạch và khử trùng đầu dò.

SIEMENS

Diagnostic Ultrasound Transducers
Cleaners and Disinfectants Addendum

US

Cleaners and Disinfectants Addendum (English) 1
Ergänzung Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Deutsch/German) 14
Addenda relatif aux nettoyants et désinfectants (Français/French) 14
Apéndice de los limpiadores y desinfectantes (Español/Spanish) 14
Supplemento per detergenti e disinfettanti (Italiano/Italian) 14
清洁剂和消毒剂补遗（简体中文/Simplified Chinese） 14
Приложение относно почистващи средства и дезинфектанти (Български/Bulgarian) 14
Dopuna za sredstva za čišćenje i dezinfekciju (hrvatski/Croatian) 14
Dodatek k čisticím a dezinfekčním prostředkům (česky/Czech) 14
Bilag vedrørende rengøringsmidler og desinfektionsmidler (Dansk/Danish) 14
Addendum reinigings- en desinfectiemiddelen (Nederlands/Dutch) 14
Puhastus- ja desinfektsioonivahendite lisa (eesti/Estonian) 14
Puhdistus- ja desinfiointiaineet, liite (Suomi/Finnish) 14
Καθαριστικά και απολυμαντικά - Παράρτημα (Ελληνικά/Greek) 15
Tisztítószerekre és fertőtlenítőszerekre vonatkozó függelék (Magyar/Hungarian) 15
Tambahan Pembersih dan Disinfektan (Bahasa Inggris/Indonesian) 15
クリーナーと消毒剤の補遺 (日本語／Japanese) 15
세척제 및 소독제 부록(한국어/Korean) 15
Tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļu pielikums (latviski/Latvian) 15
Priedas. Valikliai ir dezinfekavimo priemonės (lietuviškai/Lithuanian) 15
Tillegg til rengjørings- og desinfiseringsmidler (Norsk/Norwegian) 15
Środki czyszczące i środki dezynfekujące — dodatek (polski/Polish) 15
Adendo sobre agentes de limpeza e desinfetantes (Português (Brasil)/Portuguese (Brazilian)) 15
Adenda dos limpadores e desinfetantes (Português/Portuguese) 15
Anexă pentru substanţe de curăţire şi dezinfectante (Română/Romanian) 16
Приложение по чистящим и дезинфицирующим средствам (Русский/Russian) 16
Dodatak sa sredstvima za čišćenje i dezinfekciju (Srpski/Serbian) 16
Dodatok k čistiacim a dezinfekčným prostriedkom (slovensky/Slovak) 16
Dodatki za čistila in razkužila (Slovenščina/Slovenian) 16
Tillägg för rengörings- och desinficeringsmedel (Svenska/Swedish) 16
Temizleyiciler ve Dezenfektanlar Eki (Türkçe/Turkish) 16
Додаток із миючими та дезінфікуючиим засобами (Українська/Ukrainian) 16
Phụ lục chất tẩy rửa và chất khử trùng (Tiếng Việt/Vietnamese) 16

11289880-ABS-001-05-05

©2018-2019 Siemens Medical Solutions USA, Inc.

All Rights Reserved.

2019-08

The following trademarks are owned by Siemens Medical Solutions USA, Inc. (hereinafter "Siemens"):

ACUSON, ACUSON Antares, ACUSON CV70, ACUSON Cypress, ACUSON P300, ACUSON Sequoia, ACUSON X150, ACUSON X300, ACUSON X500, ACUSON X600, ACUSON X700, SONOLINE G20, SONOLINE G40, SONOLINE G50, SONOLINE G60 S, SONOVISTA

All other product names are references to third-party products and are trademarks of their respective companies. Siemens includes references to third-party products in the user documentation for informational purposes only. Siemens does not endorse third-party products referenced in the user documentation. Siemens does not assume responsibility for the performance of third-party products.

Siemens reserves the right to change its products and services at any time. In addition, this publication is subject to change without notice.

Legal Manufacturer
Siemens Medical Solutions USA, Inc.
Ultrasound
685 East Middlefield Road
Mountain View, CA 94043
U.S.A.
Phone: +1-888-826-9702
siemens-healthineers.com

Siemens Healthineers Headquarters
Siemens Healthcare GmbH
Henkestr. 127
91052 Erlangen
Germany
Phone: +49 9131 84-0
siemens-healthineers.com

Cleaners and Disinfectants Addendum (English)

This addendum provides a matrix of approved cleaners and disinfectants for your transducers.

Cleaners .....pages 2-7

Disinfectants .....pages 8-13

- A footnote indicates you must identify the compatible ultrasound system for a transducer or the serial number (SN) of a transducer before determining the approved cleaner or disinfectant.
- A checkmark indicates the cleaner or disinfectant is approved for use.
- A blank indicates the cleaner or disinfectant is not approved for use.

Refer to your ultrasound system's user and reference manuals for complete operating instructions, including procedures for cleaning and disinfecting transducers.

	Acrylan	Alkazyme	Alkydiol Spray 40	Ampholysine Plus	ANIOSYME DD1	Asepti-Zyme	Asphene 381 Spray	CaviWipes and CaviCide	Cidalkan	CIDEZYME XTRA	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	EmPower	Endozime	Engarde	ENZOL	Erinox	ESCULASE	Exidine-4	Firstsinald	HEXIANOS G+ R	Incidin	Instru-Zyme Gel	Liv DES Special 45	Manu-Klenz	Medallion	Medi-Prep	MetriZyme	M-Ytdesinfektion
2MHz CW								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
3V2c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4C1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5.0C50+				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓				✓			✓					✓	
5.0C50A	✓	✓		✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓	✓		✓					✓	
5.0L45				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓				✓			✓					✓	
5.0P10				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
5MHz CW								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
5V2c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6C2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6L3	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7.5L40A	✓	✓		✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓	✓		✓					✓	
7.5L70				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓				✓			✓					✓	
7.5L75S				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
7V3c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8C4	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8L5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8L5T	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8V3c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8V5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9L4	✓			✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	✓
10V4				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
15L8	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15L8w				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓						✓		✓	✓	✓	✓	
17L5 HD				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓						✓		✓	✓	✓	✓	
Aux CW	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BE9-4																													
BP9-4				✓			✓	✓			✓	✓		✓					✓	✓				✓					✓
C5-2				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
C5F1				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
C6-2				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
C6-3 3D				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
C6F2																													
C7F2				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
C8-5				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
C8F3																													
CA123								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
CA431								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
CH4-1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CH5-2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CH6-2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CW2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CW5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CX5-2				✓							✓	✓								✓									

	NEODIOL +	Orthozime	pH7Q	PREVEN'S D51	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	RBS 50	Sani-Cloth AF3	Sani-Cloth HB	Sani-Cloth Plus	SaniZide	Savogerm	Sekulyse	Sekupoudre	Sekusept	SONO Ultrasound Wipes	Super Sani-Cloth	SURFA'SAFE Premium	TheraCide	Transeptic	Trionic D Wipes	Virex II 256	Wex-cide	WIP'ANIOS Excel
2MHz CW		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
3V2c	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4C1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4V1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
4V1c	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
5.0C50+	✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓		✓			✓
5.0C50A	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓		✓			✓
5.0L45	✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓		✓			✓
5.0P10	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
5MHz CW		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
5V2c	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
6C2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
6L3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
7.5L40A	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓		✓			✓
7.5L70	✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓		✓			✓
7.5L75S	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
7V3c	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8C4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8L5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8L5T	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8V3c	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
8V5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
9L4	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓
10V4	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
15L8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
15L8w			✓		✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓		✓	✓
17L5 HD			✓		✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓		✓	✓
Aux CW	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
BE9-4																									
BP9-4		✓			✓	✓				✓											✓	✓			
C5-2	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C5F1	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C6-2	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C6-3 3D	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C6F2						✓																			
C7F2	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C8-5	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
C8F3					✓	✓				✓							✓								
CA123		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
CA431		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
CH4-1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CH5-2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CH6-2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CW2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CW5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
CX5-2	✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓		✓			✓

	Acrylan	Alkazyme	Alkydiol Spray 40	Ampholysine Plus	ANIOSYME DD1	Asepti-Zyme	Asphene 381 Spray	CaviWipes and CaviCide	Cidalkan	CIDEZYME XTRA	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	EmPower	Endozime	Engarde	ENZOL	Erinox	ESCULASE	Exidine-4	Firstsinald	HEXIANOS G+ R	Incidin	Instru-Zyme Gel	Liv DES Special 45	Manu-Klenz	Medallion	Medi-Prep	MetriZyme	M-Ytdesinfektion
EC9-4[1]	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EC9-4[2]	✓	✓		✓				✓			✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓					✓
EC9-4[3]				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
EC9-4w	✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓
EC-10C5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EC1123								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓				✓	✓
Endo PII																													
Endo V II				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
EndoV3D (EV8F5)				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
EV-8C4	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV9-4[4]	✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓
EV9-4[5]	✓	✓		✓				✓			✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓					✓
EV9F3								✓											✓					✓					✓
EV9F4				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
EV10-5						✓		✓		✓			✓	✓		✓			✓				✓	✓				✓	✓
IOE323		✓						✓		✓	✓	✓				✓								✓			✓	✓	✓
L9-5																													
L10-5				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
LA435								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
LA522E								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
LA523								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
LP323		✓						✓		✓	✓	✓				✓								✓			✓	✓	✓
MC9-4	✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓
MPT7-4	✓	✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓				✓	✓
P4-2[6]	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P4-2[7]				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
P5-1				✓				✓			✓	✓		✓						✓									
P8-4	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P9-4				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
P10-4				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
PA023E								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
PA122E								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
PA230E								✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓			✓	✓	✓
PH4-1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PX4-1				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
TV-A	✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓

[1] ACUSON X500, SONOLINE G20, SONOLINE G50, SONOLINE G60 S
[2] ACUSON X150, ACUSON X300 PE, ACUSON X300, SONOLINE G40
[3] ACUSON Antares
[4] ACUSON X500, SONOLINE G20, SONOLINE G50, SONOLINE G60 S, SONOVISTA FX, SONOVISTA FX PE
[5] ACUSON X150, ACUSON X300 PE, ACUSON X300, SONOLINE G40
[6] ACUSON X150, ACUSON X300 PE, ACUSON X300, SONOLINE G40
[7] ACUSON CV70, ACUSON X500

	NEODIOL +	Orthozime	pH7Q	PREVEN'S D51	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	RBS 50	Sani-Cloth AF3	Sani-Cloth HB	Sani-Cloth Plus	SaniZide	Savogerm	Sekulyse	Sekupoudre	Sekusept	SONO Ultrasound Wipes	Super Sani-Cloth	SURFA'SAFE Premium	TheraCide	Transeptic	Trionic D Wipes	Virex II 256	Wex-cide	WIP'ANIOS Excel
EC9-4[1]	✓	✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓			✓	
EC9-4[2]	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
EC9-4[3]	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
EC9-4w	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
EC-10C5	✓	✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓			✓	
EC1123		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
Endo PII																									
Endo V II	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
EndoV3D (EV8F5)	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
EV-8C4	✓	✓		✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓					✓	✓			✓	
EV9-4[4]	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
EV9-4[5]	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
EV9F3										✓	✓							✓			✓				
EV9F4	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
EV10-5		✓			✓	✓				✓	✓			✓			✓	✓			✓				
IOE323		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓		✓			
L9-5																									
L10-5	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
LA435		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
LA522E		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
LA523		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
LP323		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓		✓			
MC9-4	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
MPT7-4		✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
P4-2[6]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
P4-2[7]	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
P5-1	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
P8-4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
P9-4	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
P10-4	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
PA023E		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
PA122E		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
PA230E		✓			✓	✓				✓	✓						✓	✓		✓	✓	✓			
PH4-1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
PX4-1	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
TV-A	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓			✓

	Acrylan	Alkazyme	Alkydiol Spray 40	Ampholysine Plus	ANIOSYME DD1	Asepti-Zyme	Asphene 381 Spray	CaviWipes and CaviCide	Cidalkan	CIDEZYME XTRA	CLEANISEPT WIPES	CLEANISEPT WIPES forte	EmPower	Endozime	Engarde	ENZOL	Erinox	ESCULASE	Exidine-4	Firstsinald	HEXIANOS G+ R	Incidin	Instru-Zyme Gel	Liv DES Special 45	Manu-Klenz	Medallion	Medi-Prep	MetriZyme	M-Ytdesinfektion
V5Ms	✓	✓				✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓				✓	✓
V7B						✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓											✓	
V7M						✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓											✓	
VF7-3				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
VF8-3				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓			✓					✓	
VF10-5	✓			✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	✓
VF12-4				✓		✓				✓	✓	✓	✓			✓	✓						✓		✓	✓	✓	✓	
VF13-5				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
VF13-5 SP				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	
VF16-5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VFX9-4	✓			✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓		✓	✓
VFX13-5				✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓				✓								✓	

	NEODIOL +	Orthozime	pH7Q	PREVEN'S D51	Protex Disinfectant Spray and Wipes	Protex ULTRA Disinfectant Wipes	QUAT-STAT	RBS 50	Sani-Cloth AF3	Sani-Cloth HB	Sani-Cloth Plus	SaniZide	Savogerm	Sekulyse	Sekupoudre	Sekusept	SONO Ultrasound Wipes	Super Sani-Cloth	SURFA'SAFE Premium	TheraCide	Transeptic	Trionic D Wipes	Virex II 256	Wex-cide	WIP'ANIOS Excel
V5Ms		✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
V7B		✓			✓	✓									✓						✓			✓	
V7M		✓			✓	✓									✓						✓	✓		✓	
VF7-3	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
VF8-3	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓			✓
VF10-5	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓
VF12-4			✓		✓	✓		✓	✓	✓				✓					✓			✓		✓	✓
VF13-5	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
VF13-5 SP	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓
VF16-5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
VFX9-4	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓		✓	✓			✓
VFX13-5	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓

	Aidal Plus	Alkacide	ANIOXY-TWIN	ANIOXYDE 1000	Antigermix S1 and Antigermix E1	Asepti-Steryl 14	Asepti-Steryl 28	ASTRA TEE with MetriCide OPA Plus	BM-28 PLUS	Cetylcide-G	CIDEX	CIDEX 7	CIDEX OPA	CIDEX Pa	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Cleaner	DESON	Dispatch	Endosporine	Erihyd Forte	Formac 14	Formac 28	Gigasept FF (new)	Glutaraldehyde NS	Glutarcide	Glutaster Basica	Instrunet Esporicida	Korsolex	MaxiCide NS 14 Day	McKesson OPA / 28	MedSci
2MHz CW	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3V2c	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4C1	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4V1c	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5.0C50+	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
5.0C50A	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5.0L45	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
5.0P10	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
5MHz CW	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5V2c	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6C2	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6L3	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7.5L40A	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7.5L70	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
7.5L75S	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
7V3c	✓	✓				✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	
8C4	✓	✓				✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	
8L5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8L5T	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8V3c	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8V5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9L4	✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10V4	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
15L8	✓	✓				✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	
15L8w	✓	✓				✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	
17L5 HD	✓	✓				✓	✓		✓		✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	
Aux CW	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BE9-4	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
BP9-4	✓								✓		✓		✓									✓							✓	
C5-2	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C5F1	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C6-2	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C6-3 3D	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓			✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C6F2											✓		✓																	
C7F2	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C8-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
C8F3	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CA123	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CA431	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CH4-1	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CH5-2	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CH6-2	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CW2	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CW5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CX5-2	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

	MetriCide	MetriCide OPA Plus	MetriCide 28	Microcide PA	mikrozid PAA wipes	Nova Plus NS	Nu-Cidex	Omnicide 14NS	Omnicide 28	Opal	OPASTER'ANIOS	Oxivir Tb	Procide 14 N.S.	ProCide-D 28	ProCide-D Plus	RAPICIDE	Revital-Ox RESERT HLD	Sani-Cloth Bleach Germicidal Disposable Wipes	SBS Glutar 2%	Sekusept easy	Sekusept Extra N	Sporadyne	Sporicidin	Steranios 2% NG	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-5	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-8	Tristel Trio Wipes System	trophon EPR with NanoNebulant	trophon EPR with Sonex-HL	Wavicide-01
2MHz CW	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
3V2c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
4C1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
4V1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
4V1c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
5.0C50+	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
5.0C50A	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓
5.0L45	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
5.0P10	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
5MHz CW	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
5V2c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
6C2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
6L3	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
7.5L40A	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓		✓	✓				✓	✓	✓
7.5L70	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
7.5L75S	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
7V3c	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓	✓		✓						✓
8C4	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓	✓		✓						✓
8L5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
8L5T	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
8V3c	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
8V5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
9L4	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
10V4	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
15L8	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓	✓		✓						✓
15L8w	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓				✓	✓	✓	✓			✓						✓
17L5 HD	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			✓						✓
Aux CW	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
BE9-4	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓
BP9-4	✓	✓	✓							✓	✓													✓						✓
C5-2	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓
C5F1	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
C6-2	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
C6-3 3D	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓			✓					✓						✓
C6F2	✓										✓																			
C7F2	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
C8-5	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
C8F3	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓					✓						✓
CA123	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
CA431	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
CH4-1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
CH5-2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
CH6-2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
CW2	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
CW5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
CX5-2	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓

	Aidal Plus	Alkacide	ANIOXY-TWIN	ANIOXYDE 1000	Antigermix S1 and Antigermix E1	Asepti-Steryl 14	Asepti-Steryl 28	ASTRA TEE with MetriCide OPA Plus	BM-28 PLUS	Cetylcide-G	CIDEX	CIDEX 7	CIDEX OPA	CIDEX Pa	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Cleaner	DESON	Dispatch	Endosporine	Erihyd Forte	Formac 14	Formac 28	Gigasept FF (new)	Glutaraldehyde NS	Glutarcide	Glutaster Basica	Instrunet Esporicida	Korsolex	MaxiCide NS 14 Day	McKesson OPA / 28	MedSci
EC9-4[1]	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EC9-4[2]	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EC9-4[3]	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EC9-4w	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EC-10C5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EC1123	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Endo PII	✓					✓	✓		✓		✓							✓				✓			✓					
Endo V II	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓			✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
Endo V 3D (EV8F5)	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓			✓		✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV-8C4	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EV9-4[4]	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV9-4[5]	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV9-4[6]	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV9F3	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EV9F4	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
EV10-5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
IOE323																														
L9-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
L10-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
LA435	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LA522E	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LA523	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LP323																														
MC9-4	✓				✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
MPT7-4	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
P4-2[7]	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P4-2[8]	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
P5-1	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
P8-4	✓	✓				✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	
P9-4	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
P10-4	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
PA023E	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PA122E	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PA230E	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PH4-1	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PX4-1	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
TV-A	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

[1] ACUSON X500, SONOLINE G20, SONOLINE G50, SONOLINE G60 S
[2] ACUSON X150, ACUSON X300, ACUSON X300 PE, SONOLINE G40
[3] ACUSON Antares
[4] SONOLINE G20
[5] ACUSON X150, ACUSON X300 PE, ACUSON X300, SONOLINE G40
[6] ACUSON X500, SONOLINE G50, SONOLINE G60 S, SONOVISTA FX, SONOVISTA FX PE
[7] ACUSON X150, ACUSON X300 PE, ACUSON X300, SONOLINE G40
[8] ACUSON CV70, ACUSON X500

	MetriCide	MetriCide OPA Plus	MetriCide 28	Microcide PA	mikrozid PAA wipes	Nova Plus NS	Nu-Cidex	Omnicide 14NS	Omnicide 28	Opal	OPASTER'ANIOS	Oxivir Tb	Procide 14 N.S.	ProCide-D 28	ProCide-D Plus	RAPICIDE	Revital-Ox RESERT HLD	Sani-Cloth Bleach Germicidal Disposable Wipes	SBS Glutar 2%	Sekusept easy	Sekusept Extra N	Sporadyne	Sporicidin	Steranios 2% NG	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-5	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-8	Tristel Trio Wipes System	trophon EPR with NanoNebulant	trophon EPR with Sonex-HL	Wavicide-01
EC9-4[1]	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
EC9-4[2]	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
EC9-4[3]	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
EC9-4w	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
EC-10C5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
EC1123	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
Endo PII													✓						✓					✓						✓
Endo V II	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
EndoV3D (EV8F5)	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
EV-8C4	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
EV9-4[4]	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓						✓
EV9-4[5]	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
EV9-4[6]	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
EV9F3	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓					✓						✓
EV9F4	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
EV10-5	✓	✓	✓			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓						✓
IOE323							✓																							
L9-5	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓
L10-5	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
LA435	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
LA522E	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
LA523	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
LP323							✓																							
MC9-4	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
MPT7-4	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓					✓
P4-2[7]	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
P4-2[8]	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
P5-1	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓
P8-4	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓		✓				✓	✓	✓
P9-4	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
P10-4	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
PA023E	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
PA122E	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
PA230E	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓					✓				✓	✓	✓
PH4-1	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓
PX4-1	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
TV-A	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓	✓						✓

	Aidal Plus	Alkacide	ANIOXY-TWIN	ANIOXYDE 1000	Antigermix S1 and Antigermix E1	Asepti-Steryl 14	Asepti-Steryl 28	ASTRA TEE with MetriCide OPA Plus	BM-28 PLUS	Cetylcide-G	CIDEX	CIDEX 7	CIDEX OPA	CIDEX Pa	Clorox Healthcare Bleach Germicidal Cleaner	DESON	Dispatch	Endosporine	Erihyd Forte	Formac 14	Formac 28	Gigasept FF (new)	Glutaraldehyde NS	Glutarcide	Glutaster Basica	Instrunet Esporicida	Korsolex	MaxiCide NS 14 Day	McKesson OPA / 28	MedSci
V5Ms[9]	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
V5Ms[10]	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
V7B	✓	✓				✓	✓		✓		✓		✓	✓				✓				✓			✓			✓	✓	
V7M	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
VF7-3	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
VF8-3	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
VF10-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VF12-4	✓					✓	✓		✓		✓		✓			✓		✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	
VF13-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
VF13-5 SP	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
VF16-5	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VFX9-4	✓					✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VFX13-5	✓					✓	✓		✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓

[9]SN ≤ 327XXXXX, SN ≥ 424XXXXX
[10]SN 328XXXXX – 423XXXXX

	MetriCide	MetriCide OPA Plus	MetriCide 28	Microcide PA	mikrozid PAA wipes	Nova Plus NS	Nu-Cidex	Omnicide 14NS	Omnicide 28	Opal	OPASTER'ANIOS	Oxivir Tb	Procide 14 N.S.	ProCide-D 28	ProCide-D Plus	RAPICIDE	Revital-Ox RESERT HLD	Sani-Cloth Bleach Germicidal Disposable Wipes	SBS Glutar 2%	Sekusept easy	Sekusept Extra N	Sporadyne	Sporicidin	Steranios 2% NG	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-5	TD 100 Automated TEE Probe Disinfector with TD-8	Tristel Trio Wipes System	trophon EPR with NanoNebulant	trophon EPR with Sonex-HL	Wavicide-01
V5Ms[9]	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓				✓
V5Ms[10]	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓	✓					✓
V7B	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓						✓		✓			✓						✓
V7M	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓		✓			✓	✓					✓
VF7-3	✓	✓						✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓						✓
VF8-3	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
VF10-5	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
VF12-4	✓	✓	✓		✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓				✓						✓
VF13-5	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
VF13-5 SP	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓
VF16-5	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓						✓
VFX9-4	✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓				✓	✓	✓
VFX13-5	✓	✓	✓					✓		✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓					✓				✓	✓	✓

Ergänzung Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Deutsch/German)

Die folgende Ergänzung bietet eine Übersicht über die zugelassenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Ihre Schallköpfe.

Reinigungsmittel (Cleaners) ..... Seiten 2-7

Desinfektionsmittel (Disinfectants)..... Seiten 8-13

- Eine Fußnote zeigt an, dass Sie das kompatible Ultraschallsystem für einen Schallkopf oder die Seriennummer (SN) eines Schallkopfs identifizieren müssen, bevor das zugelassene Reinigungs- oder Desinfektionsmittel bestimmt wird.
- Ein Häkchen zeigt an, dass das Reinigungs- oder Desinfektionsmittel zur Verwendung zugelassen ist.
- Ein leeres Feld zeigt an, dass das Reinigungs- oder Desinfektionsmittel nicht zur Verwendung zugelassen ist.

Die vollständigen Bedienungsanleitungen, einschließlich der Verfahren zur Reinigung und Desinfektion von Schallköpfen, finden Sie in den Benutzer- und Referenzhandbüchern Ihres Ultraschallprodukts.

Addenda relatif aux nettoyants et désinfectants (Français/French)

Cet addenda fournit la liste des nettoyants et désinfectants approuvés pour vos sondes.

Nettoyants (Cleaners).....pages 2-7

Désinfectants (Disinfectants).....pages 8-13

- Une note de bas de page indique que vous devez identifier l'échographe compatible avec la sonde ou le numéro de série (SN) de la sonde avant de déterminer le nettoyant ou désinfectant approuvé.
- Une case cochée indique que l'utilisation du nettoyant ou désinfectant est approuvée.
- Une case vide indique que l'utilisation du nettoyant ou désinfectant n'est pas approuvée.

Consultez le manuel d'utilisation et le manuel de référence de votre échographe pour obtenir des instructions d'utilisation complètes, y compris les procédures de nettoyage et de désinfection des sondes.

Apéndice de los limpiadores y desinfectantes (Español/Spanish)

Este apéndice brinda la matriz de los limpiadores y desinfectantes aprobados para sus transductores.

Limpiadores (Cleaners) ..... páginas 2-7

Desinfectantes (Disinfectants)..... páginas 8-13

- Una nota al pie indica que debe identificar el sistema de ultrasonido compatible para el transductor o el número de serie (SN) del transductor antes de definir el limpiador o desinfectante aprobado.
- Una marca de verificación indica que el limpiador o desinfectante se aprobó para su uso.
- Una casilla en blanco indica que el limpiador o desinfectante no se aprobó para su uso.

Consulte sus manuales del usuario y de referencia del sistema de ultrasonido para acceder a todas las instrucciones de funcionamiento, incluidos los procedimientos para limpiar y desinfectar los transductores.

Supplemento per detergenti e disinfettanti (Italiano/Italian)

Questo supplemento fornisce un modello dei detergenti e disinfettanti approvati per i trasduttori.

Detergenti (Cleaners) .....pagine 2-7

Disinfettanti (Disinfectants).....pagine 8-13

- Una nota a piè di pagina indica la necessità di identificare il sistema a ultrasuoni compatibile con il trasduttore o il numero di serie (SN) dello stesso prima di scegliere il detergente o disinfettante approvato.
- Un segno di spunta significa che il detergente o disinfettante è approvato per l'uso.
- Una casella bianca significa che il detergente o disinfettante non è approvato per l'uso.

Consultare i manuali utente e di riferimento del sistema a ultrasuoni per istruzioni operative esaustive incluse le procedure per la pulizia e disinfezione dei trasduttori.

清洁剂和消毒剂补遗（简体中文/Simplified Chinese）

本补遗提供了经批准适用于您的探头的清洁剂和消毒剂。

清洁剂 (Cleaners).....第 2-7 页

消毒剂 (Disinfectants).....第 8-13 页

- 脚注表示您必须先确认探头的兼容超声系统或探头的序列号 (SN)，再从经批准的清洁剂或消毒剂中进行选择。
- 对勾符号表示该清洁剂或消毒剂已获批准使用。
- 空白表示该清洁剂或消毒剂未获批准使用。

关于完整的操作说明（包括清洁和消毒探头的程序），请参阅您的超声系统的用户和参考手册。

Приложение относно почистващи средства и дезинфектанти (Български/Bulgarian)

Това приложение представя матрица с одобрените почистващи средства и дезинфектанти за вашите трансдюсери.

Почистващи средства (Cleaners)....страници 2-7

Дезинфектанти (Disinfectants).....страници 8-13

- Бележката под линия указва, че преди да определите одобреното почистващо средство или дезинфектант, трябва да установите съвместимата ултразвукова система за трансдюсер или серийния номер (SN) на трансдюсера.
- Отметката указва, че почистващото средство или дезинфектантът са одобрени за употреба.
- Интервалът указва, че почистващото средство или дезинфектантът не са одобрени за употреба.

За пълния текст на указанията за употреба, включително процедурите за почистване и дезинфекция на трансдюсери, разгледайте ръководството на потребителя и референтното ръководство към ултразвуковата система.

Dopuna za sredstva za čišćenje i dezinfekciju (hrvatski/Croatian)

U ovoj je dopuni navedena matrica odobrenih sredstava za čišćenje i dezinfekciju za vaše sonde.

Sredstva za čišćenje (Cleaners).....stranice 2. – 7.

Sredstva za dezinfekciju (Disinfectants).....stranice 8. – 13.

- Fusnota označava da morate utvrditi kompatibilan ultrazvučni sustav za sondu ili serijski broj (SN) sonde prije nego što utvrdite odobreno sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju.
- Kvačica znači da je sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju odobreno za uporabu.
- Prazan prostor znači da sredstvo za čišćenje ili dezinfekciju nije odobreno za uporabu.

Potpune upute za uporabu, uključujući postupke za čišćenje i dezinfekciju sondi, potražite u korisničkom i referentnom priručniku svoga ultrazvučnog sustava.

Dodatek k čisticím a dezinfekčním prostředkům (česky/Czech)

Tento dodatek obsahuje soubor schválených čisticích a dezinfekčních prostředků pro vaše sondy.

Čisticí prostředky (Cleaners)..... strany 2 – 7

Dezinfekční prostředky (Disinfectants)..... strany 8 – 13

- V poznámce pod čarou se uvádí, že dříve než určíte schválený čisticí nebo dezinfekční prostředek, musíte identifikovat ultrazvukový systém kompatibilní s příslušnou sondou, případně sériové číslo (SN) sondy.
- Zaškrtávací značka označuje, že čisticí nebo dezinfekční prostředek byl schválen pro použití.
- Prázdné políčko označuje, že čisticí nebo dezinfekční prostředek nebyl schválen pro použití.

Veškeré instrukce ohledně používání společně s postupy pro čištění a dezinfekci sond naleznete v uživatelských a referenčních příručkách k příslušným ultrazvukovým systémům.

Bilag vedrørende rengøringsmidler og desinfektionsmidler (Dansk/Danish)

I dette appendiks tilvejebringes en matrix over godkendte rengøringsmidler og desinfektionsmidler til dine transducere.

Rengøringsmidler (Cleaners).....side 2-7

Desinfektionsmidler (Disinfectants).....side 8-13

- En fodnote indikerer, at du skal identificere det kompatible ultralydsystem for en transducer eller en transducers serienummer (SN), før der tages stilling til det godkendte rengøringsmiddel eller desinfektionsmiddel.
- Et flueben indikerer, at rengøringsmidlet eller desinfektionsmidlet er godkendt til brug.
- Et tomt felt indikerer, at rengøringsmidlet eller desinfektionsmidlet ikke er godkendt til brug.

Se ultralydsystemets bruger- og referencevejledninger for fuldstændige driftsinstruktioner, inklusive procedurer til rengøring og desinfektion af transducere.

Addendum reinigings- en desinfectiemiddelen (Nederlands/Dutch)

Dit addendum bevat een tabel met goedgekeurde reinigings- en desinfectiemiddelen voor uw transducers.

Reinigingsmiddelen (Cleaners).....pagina 2-7

Desinfectiemiddelen (Disinfectants).....pagina 8-13

- In de voetnoot staat dat u het compatibele ultrasone systeem voor een transducer of het serienummer (SN) van een transducer moet vaststellen vóór u het goedgekeurde reinigings- of desinfectiemiddel bepaalt.
- Het vinkje geeft aan dat het reinigings- of desinfectiemiddel voor gebruik is goedgekeurd.
- Een leeg vakje geeft aan dat het reinigings- of desinfectiemiddel niet voor gebruik is goedgekeurd.

Raadpleeg de gebruikers- en referentiehandleiding van uw ultrasone systeem voor de volledige bedieningsinstructies, waaronder procedures voor het reinigen en desinfecteren van transducers.

Puhastus- ja desinfektsioonivahendite lisa (eesti/Estonian)

See lisa esitab teie anduri jaoks heaks kiidetud puhastus- ja desinfektsioonivahendite maatriksi.

Puhastusvahendid (Cleaners)..... leheküljed 2-7

Desinfektsioonivahendid (Disinfectants)..... leheküljed 8-13

- Allmärkus näitab, et enne heaks kiidetud puhastus- või desinfektsioonivahendi kindlaks määramist peate te tuvastama anduriga ühilduva ultrahelisüsteemi või anduri seerianumbri (SN).
- Linnuke näitab, et puhastus- või desinfektsioonivahend on kasutamiseks heaks kiidetud.
- Tühjaks jäetud väli näitab, et puhastus- või desinfektsioonivahend ei ole kasutamiseks heaks kiidetud.

Täielikku kasutusjuhendit, sh juhiseid andurite puhastamiseks ja desinfitseerimiseks, vaadake oma ultrahelisüsteemi kasutus- ja viitejuhenditest.

Puhdistus- ja desinfiointiaineet, liite (Suomi/Finnish)

Tämä liite sisältää antureille hyväksyttyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden taulukon.

Puhdistusaineet (Cleaners).....sivut 2-7

Desinfiointiaineet (Disinfectants).....sivut 8-13

- Alaviite osoittaa, että sinun on tunnistettava yhteensopiva ultraäänijärjestelmä anturille tai sarjanumerolle(SN) ennen hyväksytyn puhdistus- ja desinfiointiaineen valintaa.
- Valintamerkki osoittaa, että puhdistusaine tai desinfiointiaine on hyväksytty käytettäväksi.
- Tyhjä ruutu osoittaa, että puhdistusainetta tai desinfiointiainetta ei ole hyväksytty käytettäväksi.

Katso lisää käyttöä koskevia ohjeita ultraäänilaitteen käyttö- ja käyttöohjeista, mukaan lukien anturin puhdistus- ja desinfiointimenettelyt.

Καθαριστικά και απολυμαντικά - Παράρτημα (Ελληνικά/Greek)

Το παρόν παράρτημα παρέχει έναν πίνακα εγκεκριμένων καθαριστικών και απολυμαντικών για τους ηχοβολείς.

Καθαριστικά (Cleaners) .....σελίδες 2-7

Απολυμαντικά (Disinfectants).....σελίδες 8-13

- Η υποσημείωση υποδεικνύει ότι θα πρέπει να εντοπίσετε το συμβατό σύστημα υπερηχογράφου για έναν ηχοβολέα ή το σειριακό αριθμό (SN) ενός ηχοβολέα για να καθορίσετε το εγκεκριμένο καθαριστικό ή απολυμαντικό.
- Το σημάδι ελέγχου υποδεικνύει ότι το καθαριστικό ή το απολυμαντικό είναι εγκεκριμένο για χρήση.
- Το κενό υποδεικνύει ότι το καθαριστικό ή το απολυμαντικό δεν είναι εγκεκριμένο για χρήση.

Ανατρέξτε στα εγχειρίδια χρήστη και αναφοράς του συστήματος υπερηχογράφου για πλήρεις οδηγίες λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών καθαρισμού και απολύμανσης των ηχοβολέων.

Tisztítószerekre és fertőtlenítőszerekre vonatkozó függelék (Magyar/Hungarian)

Ez a függelék tartalmazza a vizsgálófejek számára jóváhagyott tisztítószerek és fertőtlenítőszerek listáját.

Tisztítószerek (Cleaners)..... 2–7. oldal

Fertőtlenítőszerek (Disinfectants)..... 8–13. oldal

- Egy lábjegyzet hívja fel a figyelmet arra, hogy a jóváhagyott tisztítószer vagy fertőtlenítőszer kiválasztása előtt meg kell határozni, hogy a vizsgálófej mely ultrahangrendszerrel kompatibilis, vagy azonosítani kell a vizsgálófej sorozatszámát (SN).
- A jóváhagyott tisztítószert vagy fertőtlenítőszert pipa jelzi.
- Ha nem található pipa, az azt jelzi, hogy a tisztítószer vagy fertőtlenítőszer használata nincs jóváhagyva.

A teljes kezelési útmutatót, beleértve a vizsgálófejek tisztítására és fertőtlenítésére szolgáló eljárások leírását az ultrahangrendszer felhasználói, illetve referencia-kézikönyvében találja.

Tambahan Pembersih dan Disinfektan (Bahasa Inggris/Indonesian)

Tambahan ini menyediakan matriks pembersih dan disinfektan yang disetujui untuk transduser Anda.

Pembersih (Cleaners).....halaman 2-7

Disinfektan (Disinfectants).....halaman 8-13

- Catatan kaki menunjukkan bahwa Anda harus mengidentifikasi sistem ultrasound yang kompatibel untuk transduser atau nomor seri (SN) transduser sebelum menentukan pembersih atau disinfektan yang disetujui.
- Tanda centang menunjukkan pembersih atau deiinfektan disetujui untuk digunakan.
- Kotak kosong menunjukkan pembersih atau deiinfektan tidak disetujui untuk digunakan.

Lihat panduan pengguna dan referensi sistem ultrasound Anda untuk mendapatkan petunjuk pengoperasian lengkap, termasuk prosedur untuk membersihkan dan mendisinfeksi transduser.

クリーナーと消毒剤の補遺 (日本語／Japanese)

この補遺はお使いのプローブに関する承認済みクリーナーと消毒剤のマトリックスを提供するものです。

クリーナー (Cleaners).....ページ 2-7

消毒剤 (Disinfectants).....ページ 8-13

- 脚注は、承認済みクリーナーと消毒剤を決定する前に、プローブ用の互換性のある超音波画像診断装置またはプローブのシリアル番号 (SN) を識別する必要があることを示すものです。
- チェックマークはそのクリーナーまたは消毒剤が使用のために承認されていることを示しています。
- 空白はそのクリーナーまたは消毒剤が使用のために承認されていないことを示しています。

プローブのクリーニングおよび消毒の手順など、操作に関する全指示については、超音波画像診断装置のユーザーマニュアルおよびリファレンスマニュアルを参照してください。

세척제 및 소독제 부록(한국어/Korean)

본 부록은 트랜스듀서에 대해 승인된 세척제와 소독제 비교표를 제공합니다.

세척제(Cleaners)..... 2-7 페이지

소독제(Disinfectants)..... 8-13 페이지

- 각주는 승인된 세척제 또는 소독제를 결정하기 전에 트랜스듀서에 대해 호환되는 초음파 시스템 또는 트랜스듀서의 일련번호(SN)를 확인해야 함을 나타냅니다.
- 체크마크는 해당 세척제 또는 소독제가 사용 승인을 받았음을 나타냅니다.
- 공백은 해당 세척제 또는 소독제가 사용 승인을 받지 않았음을 나타냅니다.

트랜스듀서 세척과 소독 절차를 포함하여 전체 작동 지침에 대해서는 초음파 시스템의 사용 설명서 및 참조 설명서를 참조하십시오.

Tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļu pielikums (latviski/Latvian)

Šajā pielikumā ir sniegta tabula ar tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļiem, kas apstiprināti lietošanai ar jūsu pārveidotājiem.

Tīrīšanas līdzekļi (Cleaners)..... 2.–7. lpp.

Dezinfekcijas līdzekļi (Disinfectants) ..... 8.–13. lpp.

- Piezīme zem teksta norāda, ka pirms apstiprinātā tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzekļa noteikšanas jums ir jāidentificē savietojamā ultraskaņas sistēma pārveidotājam vai pārveidotāja sērijas numurs (SN).
- Ķeksītis norāda, ka tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzeklis ir apstiprināts lietošanai.
- Tukšums norāda, ka tīrīšanas vai dezinfekcijas līdzeklis nav apstiprināts lietošanai.

Skatiet ultraskaņas sistēmas lietotāja un uzziņas rokasgrāmatas, kurās sniegtas pilnas lietošanas instrukcijas, tostarp aprakstītas procedūras pārveidotāju tīrīšanai un dezinficēšanai.

Priedas. Valikliai ir dezinfekavimo priemonės (lietuviškai/Lithuanian)

Šiame priede pateikiama patvirtintų valiklių ir dezinfekavimo priemonių matrica jūsų davikliams.

Valikliai (Cleaners) ..... 2–7 p.

Dezinfekavimo priemonės (Disinfectants) ..... 8–13 p.

- Pastaba nurodo, kad prieš parinkdami patvirtintą valiklį arba dezinfekavimo priemonę, privalote davikliui nustatyti suderinamą ultragarso sistemą arba daviklio serijos numerį (SN).
- Varnelė nurodo, kad valiklio arba dezinfekavimo priemonės naudojimas yra patvirtintas.
- Nepažymėtas laukelis nurodo, kad valiklio arba dezinfekavimo priemonės naudojimas nėra patvirtintas.

Žr. savo ultragarso sistemos naudotojo ir nuorodų vadovus, kuriuose pateiktos išsamios naudojimo instrukcijos, įskaitant daviklių valymo ir dezinfekavimo procedūras.

Tillegg til rengjørings- og desinfiseringsmidler (Norsk/Norwegian)

Dette tillegget inneholder en matrise for godkjente rengjørings- og desinfiseringsmidler til transducere.

Rengjøringsmidler (Cleaners) .....side 2–7

Desinfiseringsmidler (Disinfectants).....side 8–13

- En fotnote indikerer at du må identifisere det kompatible ultralydsystemet for en transducer eller serienummeret (SN) til en transducer før du avgjør det godkjente rengjørings- eller desinfiseringsmidlet.
- Et avkryssingsmerke angir at rengjørings- eller desinfiseringsmidlet er godkjent for bruk.
- Tom rute angir at rengjørings- eller desinfiseringsmidlet ikke er godkjent for bruk.

Se ultralydsystemets bruker- og referansehåndbøker for fullstendige bruksanvisninger, inkludert prosedyrer for rengjøring og desinfeksjon av transducere.

Środki czyszczące i środki dezynfekujące — dodatek (polski/Polish)

Niniejszy dodatek zawiera spis środków czyszczących i środków dezynfekujących zatwierdzonych do użytku z posiadanymi przetwornikami.

Środki czyszczące (Cleaners).....strony 2–7

Środki dezynfekujące (Disinfectants)...strony 8–13

- Jak wskazuje przypis, przed dobraniem zatwierdzonego środka czyszczącego lub dezynfekującego należy zidentyfikować zgodny z przetwornikiem system ultradźwiękowy lub numer seryjny (SN) przetwornika.
- Znak zatwierdzenia wskazuje, że środek czyszczący lub dezynfekujący został zatwierdzony do użytku.
- Puste pole oznacza, że środek czyszczący lub dezynfekujący nie został zatwierdzony do użytku.

Pełna instrukcja obsługi, w tym procedury czyszczenia i dezynfekcji przetworników, znajdują się w instrukcjach użytkownika i podręcznikach użytkownika systemu ultradźwiękowego.

Adendo sobre agentes de limpeza e desinfetantes (Português (Brasil)/Portuguese (Brazilian))

Este adendo fornece uma tabela de agentes de limpeza e desinfetantes aprovados para seus transdutores.

Agentes de limpeza (Cleaners).....páginas 2-7

Desinfetantes (Disinfectants).....páginas 8-13

- Uma nota de rodapé indica que você deve identificar o sistema de ultrassonografia compatível para um transdutor ou número de série (SN) de um transdutor antes de determinar o agente de limpeza ou desinfetante aprovado.
- Uma marca de verificação indica que o agente de limpeza ou desinfetante está aprovado para uso.
- Um espaço em branco indica que o agente de limpeza ou desinfetante não está aprovado para uso.

Consulte os manuais do usuário e de referência do seu sistema de ultrassonografia para obter instruções de operação completas, incluindo procedimentos para a limpeza e desinfecção de transdutores.

Adenda dos limpadores e desinfetantes (Português/Portuguese)

Esta adenda fornece uma matriz de limpadores e desinfetantes aprovados para os seus transdutores.

Limpadores (Cleaners) .....páginas 2-7

Desinfetantes (Disinfectants).....páginas 8-13

- Uma nota de rodapé indica que tem de identificar o sistema de ultrassons compatível para um transdutor ou o número de série (SN) de um transdutor antes de determinar o limpador ou desinfetante aprovado.
- Uma marca de verificação que o limpador ou o desinfetante está aprovado para utilização.
- Um espaço em branco indica que o limpador ou o desinfetante não está aprovado para utilização.

Consulte os manuais de referência e de utilizador do sistema de ultrassons para obter instruções de funcionamento completas, incluindo procedimentos para limpar e desinfetar transdutores.

Anexă pentru substanţe de curăţire şi dezinfectante (Română/Romanian)

Această anexă conţine un tabel cu substanţele de curăţire şi dezinfectantele aprobate pentru transductoare.

Substanţe de curăţire (Cleaners)..... paginile 2-7

Dezinfectante (Disinfectants)..... paginile 8-13

- O notă de subsol indică faptul că trebuie să identificaţi sistemul compatibil pentru un anumit transductor sau numărul de serie (SN) al unui transductor înainte de a determina substanţa de curăţire sau dezinfectantul aprobat.
- Un marcaj de selectare indică faptul că substanţa de curăţire sau dezinfectantul sunt aprobate pentru utilizare.
- Un spaţiu gol indică faptul că substanţa de curăţire sau dezinfectantul nu sunt aprobate pentru utilizare.

Consultaţi manualele pentru utilizator şi de referinţă pentru instrucţiuni de operare complete, inclusiv pentru procedurile de curăţire şi dezinfectare pentru transductoare.

Приложение по чистящим и дезинфицирующим средствам (Русский/Russian)

В приложении приведена таблица одобренных для использования с вашими датчиками чистящих и дезинфицирующих средств.

Чистящие средства (Cleaners)..... стр. 2-7

Дезинфицирующие средства (Disinfectants)..... стр. 8-13

- В сноске указано, что прежде чем определять, какое из одобренных чистящих или дезинфицирующих средств использовать, вы должны узнать о совместимости ультразвуковой системы с датчиком или выяснить серийный номер (SN) датчика.
- Галочкой помечены одобренные для использования чистящие или дезинфицирующие средства.
- Пустая ячейка напротив чистящего или дезинфицирующего средства означает, что оно не одобрено для использования.

Полную информацию по работе с ультразвуковой системой, в том числе о процедурах очистки и дезинфекции датчиков, см. в руководстве пользователя и справочном руководстве к вашей ультразвуковой системе.

Dodatak sa sredstvima za čišćenje i dezinfekciju (Srpski/Serbian)

Ovaj dodatak sadrži matricu sa odobrenim sredstvima za čišćenje i sredstvima za dezinfekciju za vaše transduktore.

Sredstva za čišćenje (Cleaners).....strane 2–7

Sredstva za dezinfekciju (Disinfectants).....strane 8–13

- Fusnota naznačava da morate da identifikujete kompatibilni ultrazvučni sistem za transduktor ili serijski broj (SN) transduktora pre nego što odredite odobreno sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju.
- Znak potvrde naznačava sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju koji su odobreni za upotrebu.
- Prazno polje naznačava sredstvo za čišćenje ili sredstvo za dezinfekciju koji nisu odobreni za upotrebu.

Pogledajte korisnički i referentni priručnik za ultrazvučni sistem za potpuna uputstva za rukovanje, uključujući procedure čišćenja i dezinfekcije transduktora.

Dodatok k čistiacim a dezinfekčným prostriedkom (slovensky/Slovak)

Tento dodatok obsahuje súbor schválených čistiacich a dezinfekčných prostriedkov pre vaše sondy.

Čistiace prostriedky (Cleaners)..... strany 2 – 7

Dezinfekčné prostriedky (Disinfectants)..... strany 8 – 13

- V poznámke pod čiarou je uvedené, že pred určením schváleného čistiaceho alebo dezinfekčného prostriedku musíte uviesť ultrazvukový systém kompatibilný s príslušnou sondou, prípadne sériové číslo (SN) príslušnej sondy.
- Značka zaškrtnutia označuje, že čistiaci alebo dezinfekčný prostriedok bol schválený na použitie.
- Prázdne políčko označuje, že čistiaci alebo dezinfekčný prostriedok nebol schválený na použitie.

Kompletný návod na obsluhu spolu s postupmi na čistenie a dezinfekciu sond nájdete v používateľských a referenčných príručkách k príslušným ultrazvukovým systémom.

Dodatki za čistila in razkužila (Slovenščina/Slovenian)

Ta dodatek zagotavlja matriko odobrenih čistil in razkužil za vaše pretvornike.

Čistila (Cleaners)..... strani 2-7

Razkužila (Disinfectants)..... strani 8-13

- Opomba kaže, da morate pred določitvijo odobrenega čistilca ali razkužila identificirati združljiv ultrazvočni sistem za pretvornik ali serijsko številko (SN) pretvornika.
- Gumb označuje, da je čistilo ali razkužilo odobreno za uporabo.
- Slep je, da čistilo ali dezinfekcijsko sredstvo ni odobreno za uporabo.

Za popolna navodila za uporabo si oglejte navodila za uporabo in referenčne priročnike ultrazvočnega sistema, vključno s postopki za čiščenje in razkuževanje pretvornikov.

Tillägg för rengörings- och desinficeringsmedel (Svenska/Swedish)

I det här tillägget finns en matris med godkända rengörings- och desinficeringsmedel för dina transduktorer.

Rengöringsmedel (Cleaners) ..... sida 2-7

Desinficeringsmedel (Disinfectants)..... sida 8-13

- En fotnot indikerar att du måste identifiera ett kompatibelt ultraljudssystem för en transduktor eller serienumret (SN) för en transduktor innan du fastställer det godkända rengörings- eller desinficeringsmedlet.
- En bock indikerar att rengörings- eller desinficeringsmedlet är godkänt för användning.
- Ett tomrum indikerar att rengörings- eller desinficeringsmedlet inte är godkänt för användning.

Se användar- och referensmanualerna för ditt ultraljudssystem för fullständiga användningsinstruktioner, inklusive procedurer för rengöring och desinficering av transduktorer.

Temizleyiciler ve Dezenfektanlar Eki (Türkçe/Turkish)

Bu ekte dönüştürücüleriniz için onaylı temizleyici ve dezenfektanların listesi sunulmaktadır.

Temizleyiciler (Cleaners)..... sayfa 2-7

Dezenfektanlar (Disinfectants) ..... sayfa 8-13

- Dipnot, onaylı temizleyici veya dezenfektana karar vermeden önce dönüştürücü veya dönüştürücünün seri numarası (SN) için uyumlu ultrason sistemini belirlemeniz gerektiğini gösterir.
- Onay işareti, temizleyici veya dezenfektanın kullanım için onaylanmış olduğunu gösterir.
- Boşluk, temizleyici veya dezenfektanın kullanım için onaylanmamış olduğunu gösterir.

Dönüştürücüleri temizleme ve dezenfekte etme prosedürlerini de içeren tüm çalıştırma talimatları için ultrason sisteminizin kullanım ve referans kılavuzlarına başvurun.

Додаток із миючими та дезінфікуючим засобами (Українська/Ukrainian)

Цей додаток містить таблицю схвалених миючих і дезінфікуючих засобів для датчиків.

Миючі засоби (Cleaners) ..... стор. 2–7

Дезінфікуючі засоби (Disinfectants) .... стор. 8–13

- У виносці вказано, що перш ніж визначити схвалений миючий або дезінфікуючий засіб, потрібно ідентифікувати ультразвукову систему, сумісну з датчиком, або серійний номер датчика (SN).
- Наявна позначка вказує на те, що миючий або дезінфікуючий засіб схвалений для використання.
- Відсутня позначка вказує на те, що миючий або дезінфікуючий засіб не схвалений для використання.

Щоб дізнатися повні інструкції з експлуатації, зокрема процедури очищення та дезінфекції датчиків, перегляньте посібник користувача й довідковий посібник для своєї ультразвукової системи.

Phụ lục chất tẩy rửa và chất khử trùng (Tiếng Việt/Vietnamese)

Phụ lục này đưa ra một bảng các chất tẩy rửa và chất khử trùng cho đầu dò của bạn.

Chất tẩy rửa (Cleaners) ..... trang 2-7

Chất khử trùng (Disinfectants) ..... trang 8-13

- Chú thích cho thấy bạn phải xác định hệ thống siêu âm tương thích cho đầu dò hoặc số sê-ri (SN) của đầu dò trước khi xác định chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng được phê duyệt.
- Dấu tick cho thấy chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng được phê duyệt để sử dụng.
- Khoảng trống cho thấy chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng không được phê duyệt để sử dụng.

Xem sách hướng dẫn sử dụng và tham khảo của hệ thống siêu âm để biết hướng dẫn vận hành đầy đủ, bao gồm quy trình vệ sinh và khử trùng đầu dò.